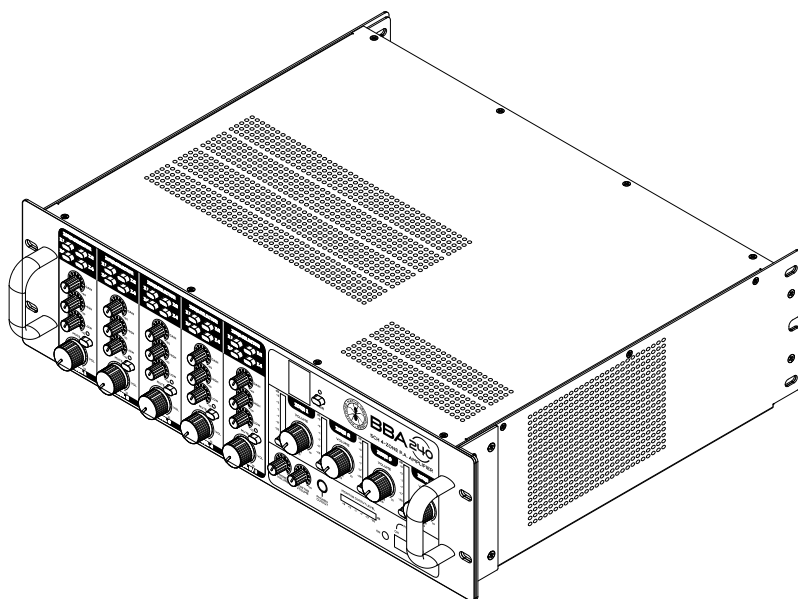




BBA 240

M U L T I - Z O N E P . A . A M P L I F I E R
A M P L I F I C A T O R E P . A . M U L T I - Z O N A
A M P L I F I C A T E U R P . A . M U L T I - Z O N E S
M E H R Z O N E N - P A - V E R S T Ä R K E R
A M P L I F I C A D O R M U L T I Z O N A P A

EN USER MANUAL | SECTION 1
FR NOTICE D'EMPLOI | SECTION 1
DE BEDIENUNGSANLEITUNG | KAPITEL 1
ES MANUAL DE USO | SECCIÓN 1
IT MANUALE D'USO | SEZIONE 1

TABLE OF CONTENTS

1	Introduction	3
2	Installation	4
3	Description	5
3.1	Inputs & controls	5
3.1.1	Front panel	5
3.1.2	Rear panel	7
4	Bluetooth®	10
5	Connections	11
6	Troubleshooting	12
7	Technical specifications	13
8	Notes	15

PACKAGE CONTENT

- 1x 5-channel 4-zone P.A. amplifier
- - n.1 mains cord (VDE)
- 1x User manual - Section 1
- 1x User manual - Section 2

The warnings in this manual must be observed together with the "USER MANUAL - SECTION 2".

1 | INTRODUCTION

Thank you for choosing a **A.N.T - Advanced Native Technologies** - product! In this multi-zone P.A. amplifier we have put our passion and our technological background gained over the years, to offer products that meet your needs, maintaining the quality over time.

Specifically designed for an immediate and user-friendly application, meeting the needs of those who are looking for a perfect solution to provide amplification to premises and multi-zone venues.

Characterized by an elegant and contemporary profile, this amplifier perfectly combines great quality professional features and exceptional value like:

- 5 input channels, 4 mic/line channels with 48V Phantom power for condenser microphones;
- Bluetooth® connection for audio streaming via smartphone/tablet;
- Gain, MUTE and 2-band EQ for each channel;
- 4 assignable zones, with dedicated pre-listening;
- Independent volume and level indicator for each zone;
- Monitor and headphones independent volumes, with specific level indicator;
- Total compatibility with BBM BP / WP installation speakers.

Please, dedicate some minutes to read this instruction manual in order to quickly achieve the best performances from this product.

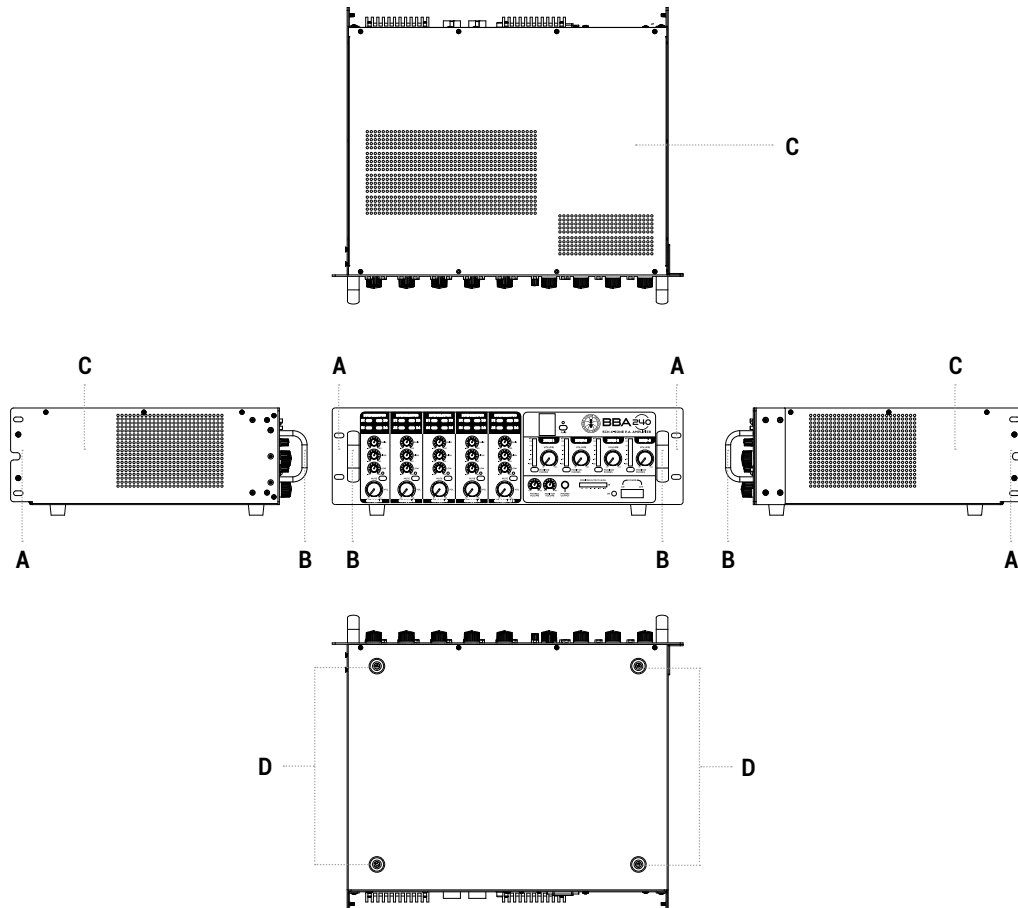
For safety precautions, warranty and disposal, please refer to attached Section 2.

For further information about all A.N.T products catalog, please visit our website: **www.ant-intomusic.com**.

2 | INSTALLATION

The amplifier features:

- A** | Standard 19" rack mounting ears
- B** | Front handles for lifting and installing the unit
- C** | Sturdy sheet metal frame, 3U height
- D** | Anti-slip rubber feet - removable for rack mounting of the unit

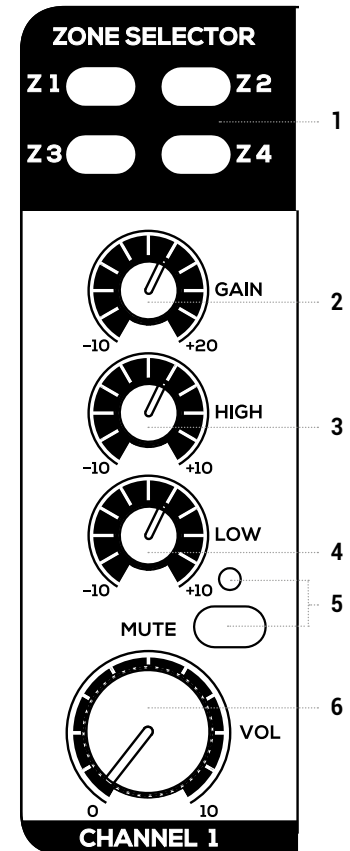


3 | DESCRIPTION

3.1 | INPUTS & CONTROLS

3.1.1 | FRONT PANEL

- 1 ZONE SELECTOR (CH1-CH5)**
Independent selectors for assigning input signals to each of the 4 zones.
- 2 GAIN (CH1-CH5)**
This knob adjusts the gain of the channel signal, turn the knob to the right to raise the level or to the left to decrease it.
- 3 HIGH (CH1-CH5)**
This knob boosts or cuts high frequencies to get the right mix with any musical genre and in any environment.
- 4 LOW (CH1-CH5)**
This knob boosts or cuts low frequencies to get the right mix with any musical genre and in any environment.
- 5 MUTE & LED (CH1-CH5)**
Press this button to mute the selected channel source. The lit LED indicates command activation.
- 6 VOL (CH1-CH5)**
Use this knob to adjust the channel volume. Turn it to the right to raise the level or to the left to decrease it.



7 PAIR AND BLUETOOTH® LED

Initializing Bluetooth® sync with your device, the LED shows the connection status; audio streaming volume control is adjusted by channel knob 5.

For instructions on synchronizing and connecting your devices, refer to chapter 4 - BLUETOOTH®.

8 VOLUME & VU METER (ZONE 1-4)

The LED ladder shows the level of signal output for each zone. The volume of each zone is controlled by the correspondent VOLUME knob, turn it to the right to raise the level or to the left to decrease it.

9 MONITOR PHONES (ZONES 1-4)

Press this button to assign the signal of each zone to the PHONES and MONITOR controls.

10 PHONES VOLUME

Adjust this knob to set the PHONES output level. The headphone allows you to monitor the signals of the 4 ZONES.

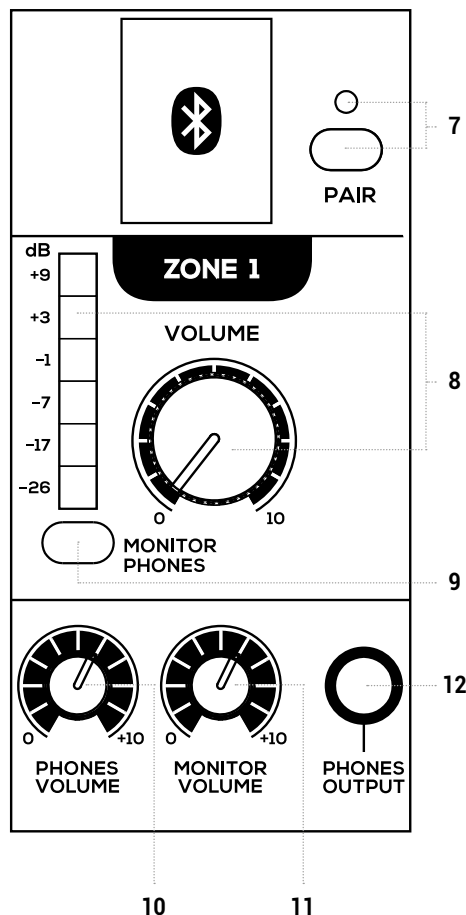
11 MONITOR VOLUME

Adjust this knob to set the MONITOR output level.

12 PHONES OUTPUT

Output for connection to headphones with a 6.35mm stereo jack socket.

NOTE: Carefully adjust the volume of the PHONES knob, thus avoiding temporary or permanent damage to your hearing.



13 MONITOR OUTPUT LEVEL

This LED ladder indicates the output level of the MONITOR section.

14 ON LED

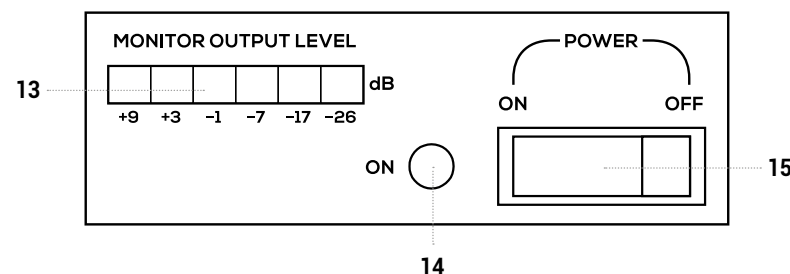
Unit power on indicator.

15 POWER ON/OFF

Use this switch to turn ON/OFF the unit.

NOTE: for correct operation always turn on the amplifier last and turn off the amplifier first.

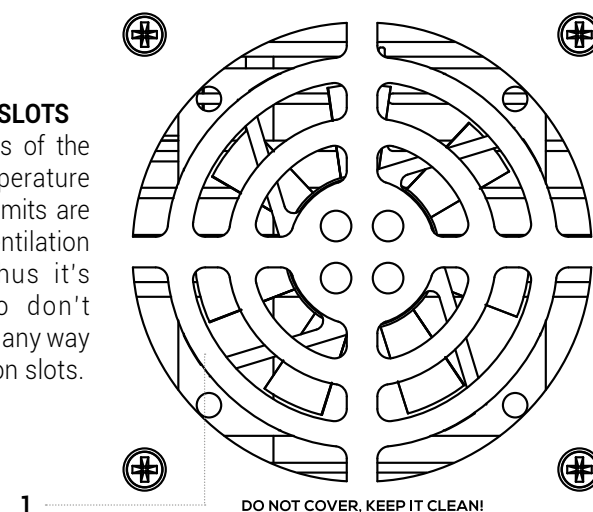
Before turning on the amplifier, make sure that all the volume knobs are at minimum.



3.1.2 | REAR PANEL

1 COOLING FAN AND VENTILATION SLOTS

The cooling process of the amplifier and temperature control within law limits are ensured by proper ventilation of the system, thus it's recommended to don't obstruct or cover in any way rear panel ventilation slots.



2 LINE OUT MONITOR

Monitor signal output to be connected to an amplifier, recorder or any other external device capable of receiving line level signals.

3 MONITOR 1W 8Ω

Monitor signal output to connect a passive speaker to listen the MONITOR signal.

4 PRIORITY

By short-circuiting, via an external electrical switch or button, these terminals, the inputs 2-5 audio signals are attenuated, giving priority to input 1 and TEL.

5 TEL PAGING

This balanced connector allows you to connect an external auxiliary signal, for example that of a desktop microphone or a telephone line, with priority over all the other signals.

6 VOLTAGE SELECTOR

Operating voltage selector. Generally it is not necessary to act on this command since it is properly set at factory. **WARNING:** before switching on the device, make sure that the mains voltage and that of the device match.

7 MAINS INPUT

IEC input socket. Every package is supplied with the necessary power cord, specific for your area. Plug the power cord into this socket but make sure the device is turned off before connecting the cable to the mains. For your safety, never disconnect the grounding prong. The protection fuse is embedded in the electrical socket.

CAUTION: replace the fuse only with one of the same type and with the same values. If the fuse blows repeatedly, contact an authorized service center.

8 GND

Earth connection of the device and electrical ground.

9 TEL ZONE

This dip switch selector allows you to choose to which zones assign the auxiliary telephone signal to.

10 TEL VOLUME

Use this control to adjust the phone signal volume. Use a small flat-blade screwdriver to rotate the trimmer.

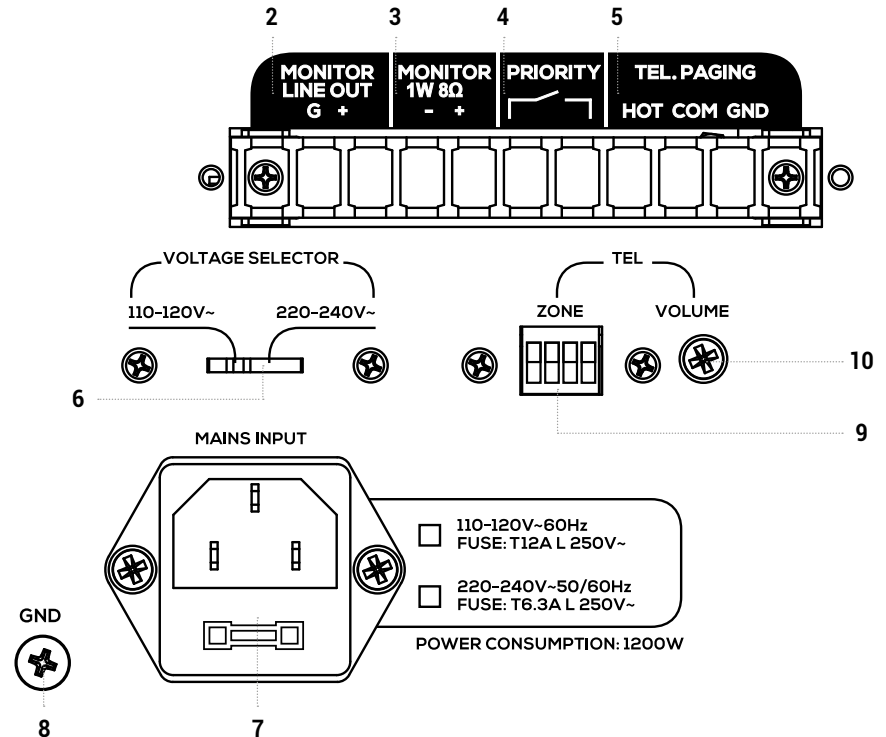
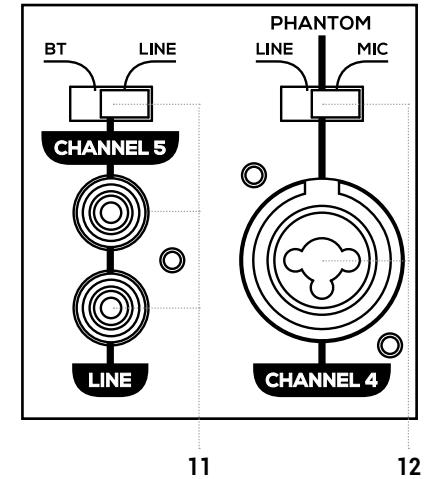
11 BT/LINE SELECTOR & L/R CH INPUTS

This selector allows you to choose the input signal of channel 5 between BLUETOOTH® and LINE. The LINE signal input for this channel the RCA jacks located under the selector.

12 SELECTOR & INPUTS CH 1-4

This selector allows you to choose the type of input signal of channels 1-4 among the following options:

- LINE: line level signal
 - PHANTOM: condenser microphone
 - MIC: dynamic microphone.
- The input connector is a combo (XLR F + 6.35mm jack).



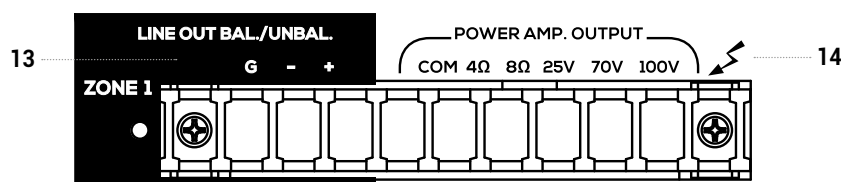
13 LINE OUT BAL/UNBAL (ZONE 1-4)

Unbalanced/balanced outputs of each zone output signal.

14 POWER AMP OUTPUT (ZONE 1-4)

Amplified outputs 4Ω and 8Ω constant impedance systems, or 25V, 70V and 100V constant voltage systems.

Connect only one amplified output for each zone, respecting the positive and negative polarities of the amplifier and the speakers.

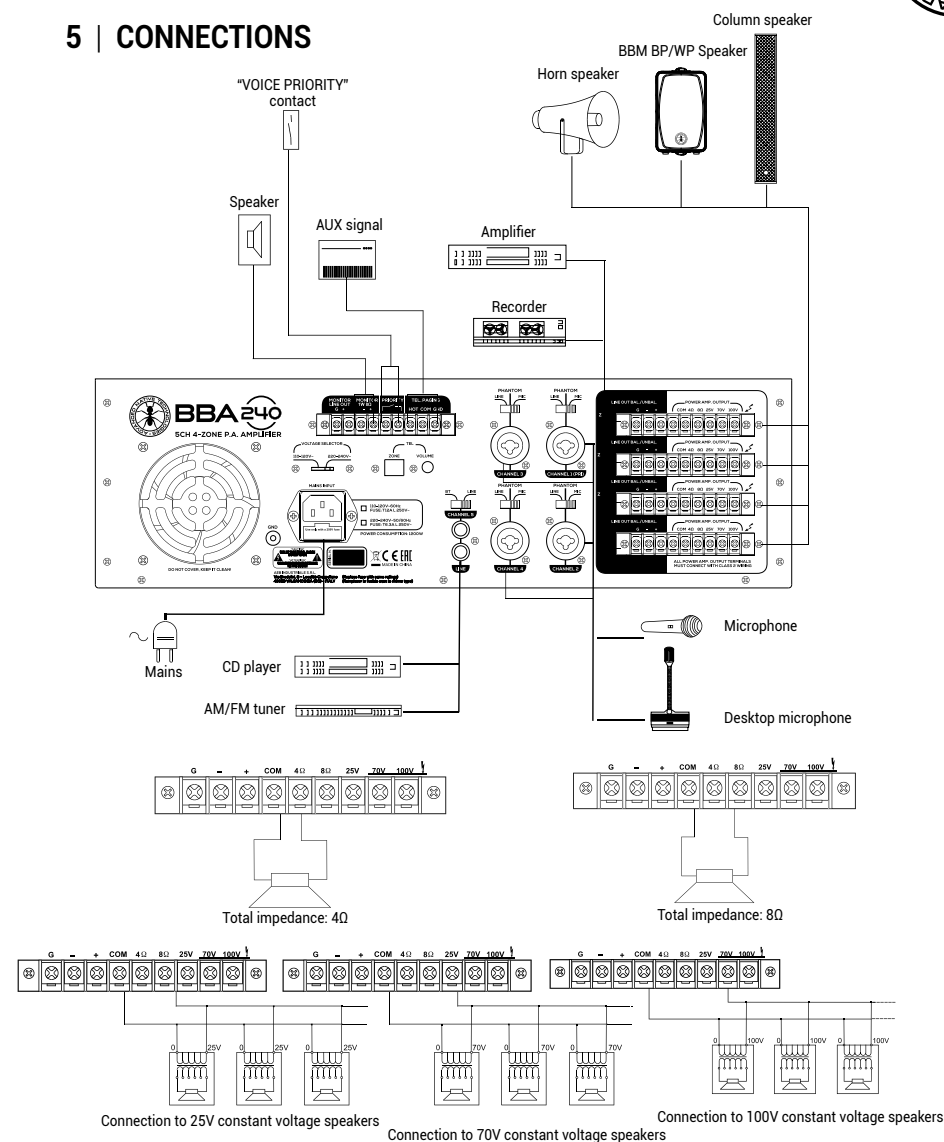


4 | BLUETOOTH®

Follow this procedure to synchronize a Bluetooth® device with the amplifier:

- When the unit is turned on, the blue LED flashes slowly;
- Press the PAIR button for three seconds until the LED starts flashing quickly, it indicates the start of synchronization with your smartphone or tablet;
- Now the amplifier is shown - with its name BBA 240 - in device Bluetooth® menu, then select the name to make the connection;
- Once connected, the LED remains lit steadily until the device is disconnected.

5 | CONNECTIONS



WARNING: The total power of all the speakers/loudspeakers wired to each channel must not exceed the nominal power of the amplifier. For safety reasons, it is recommended that the total power of all speakers wired to the BBA 240 unit is less than 3/4 of amplifier nominal power.

6 | TROUBLESHOOTING

PROBLEM	LED	SOLUTION
No sound or very low sound level	Power LED turned off.	Make sure the system is properly connected to the mains outlet. Check voltage selector correct position. Make sure that mains plug is firmly inserted into the socket.
	POWER LED on but low GAIN of input channel	Raise the GAIN level
	POWER LED on, GAIN up but MUTE button pressed	Raise the MUTE button
	POWER LED on but low VOL of input channel	Raise the VOL level
	POWER LED on but low VOLUME of output zones	Raise VOLUME of the channels.
	POWER LED on, all controls active but Phantom not activated	Put the input selector in central position, thus activating the phantom power
	All above checked but there is no sound	Check the connections between the sources and the inputs.
Distortion	PEAK LED on in a zone	Adjust the GAIN of the entrance Make sure you have not connected a dial tone to a MIC jack Check the source level. Attenuate VOLUME of the specific ZONE
	Red LEDs constantly lit on all ZONES	Attenuate GAIN/VOL of the inputs and/or zones VOLUME
Muddy sound		Make sure you haven't simultaneously connected multiple active sources on the same channel
		Check that you haven't connected multiple speakers to the same zone

7 | TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input connectors	CH1-4 - Combo (XLR+6,35mm. jack) CH5 - Pin jack Tel - RJ11
Input sensitivity	CH1-4 - Mic/Phantom: -50dBV; Line: -10dBV balanced CH5 - unbalanced -10dBV Tel - balanced -10dBV
Signal-to-noise ratio	Mic >65dB Line >75dB Tel >65dB
Indicators	5 MUTE LED for inputs 1 Bluetooth® PAIR LED 4 zone level indicators 1 monitor zone level indicator 1 ON LED
Frequency response (-3dB)	60Hz-17KHz
EQ controls - HIGH/LOW	+/-10 @ 10KHz; +/-10 @ 100Hz
THD	< 1%
Output connectors	Line, Monitor & Speakers - Phoenix Phones - 6,35mm. jack
POWER AMP. OUTPUT connections	Constant impedance – 4Ω/8Ω Constant voltage – 25V/70V/100V
POWER AMP. OUTPUT power	120W RMS x 4CH @ 4Ω
MONITOR LINE OUT	1V (600Ω)
Uscita MONITOR 1W8Ω	1W RMS

INDICE

1	Introduzione	17
2	Installazione	18
3	Descrizione	19
3.1	Ingressi & controlli	19
3.1.1	Pannello anteriore	19
3.1.2	Pannello posteriore	21
4	Bluetooth®	24
5	Collegamenti	25
6	Soluzione dei problemi	26
7	Specifiche tecniche	27
8	Note	29

CONTENUTO DELL'IMBALLO

- 1x amplificatore P.A. 5 canali 4 zone
- n.1 cavo di alimentazione (VDE)
- 1x Manuale d'uso - Sezione 1
- 1x Manuale d'uso - Sezione 2

Le avvertenze nel presente manuale devono essere osservate congiuntamente al "MANUALE D'USO - SEZIONE 2".

1 | INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato un prodotto **A.N.T - Advanced Native Technologies!** In questo amplificatore P.A. multi-zona abbiamo profuso la nostra passione ed il nostro know-how maturato nel corso degli anni per offrirvi un prodotto che soddisfi le vostre esigenze e mantenga la sua qualità nel tempo.

Progettato appositamente per un utilizzo estremamente immediato e semplice, risponde alle esigenze di quanti desiderano una soluzione ideale per la sonorizzazione in locali e ambienti multi-zona.

Caratterizzato da un look elegante e contemporaneo, coniuga in maniera ottimale caratteristiche professionali di grande qualità ed eccezionale valore quali:

- 5 Ingressi selezionabili, 4 mic/linea con 48V per i microfoni
- Sincronizzazione con dispositivi Bluetooth® per l'ingresso n.5;
- Gain MUTE ed EQ per ogni ingresso;
- Uscite per 4 zone con preascolto per ogni zona;
- Volume indipendente ed indicatore di livelli per ogni zona;
- Volumi indipendenti per monitor e cuffia, con relativo indicatore di livelli;
- Eccezionale rapporto potenza/dimensioni.

Ritagliatevi qualche minuto per leggere questo manuale di istruzioni in modo tale da ottenere rapidamente il massimo delle performance da questo prodotto.

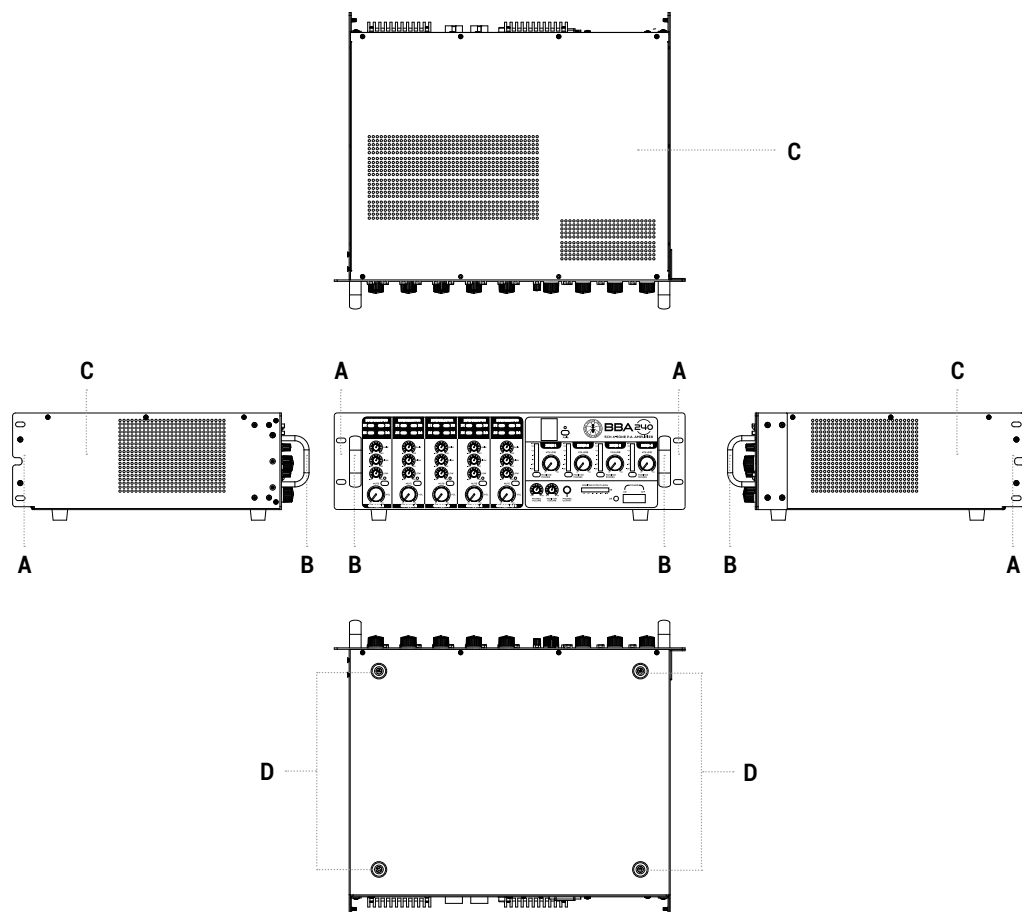
Per le istruzioni relative a sicurezza, le precauzioni, la garanzia e lo smaltimento fate riferimento all'allegato sezione 2.

Per ulteriori informazioni su tutti i prodotti del catalogo A.N.T consultate il nostro sito: **www.ant-intomusic.com**.

2 | INSTALLAZIONE

L'amplificatore è dotato di:

- A** | Alette per montaggio rack standard da 19"
- B** | Maniglie frontali per il sollevamento e l'installazione dell'unità
- C** | Robusto telaio in lamiera, altezza 3U
- D** | Piedini anti-scivolamento in gomma - rimovibili per montaggio dell'unità a rack



3 | DESCRIZIONE

3.1 | INGRESSI & CONTROLLI

3.1.1 | PANNELLO ANTERIORE

1 ZONE SELECTOR (CH1-CH5)

Selettori indipendenti per l'assegnazione dei segnali di ingresso a ognuna delle 4 zone.

2 GAIN (CH1-CH5)

Questa manopola regola il guadagno del segnale del canale, ruotatela verso destra per alzare il livello o verso sinistra per diminuirlo.

3 HIGH (CH1-CH5)

Questa manopola serve per enfatizzare o attenuare le frequenze alte per ottenere il giusto mix con qualsiasi genere musicale ed in qualsiasi ambiente.

4 LOW (CH1-CH5)

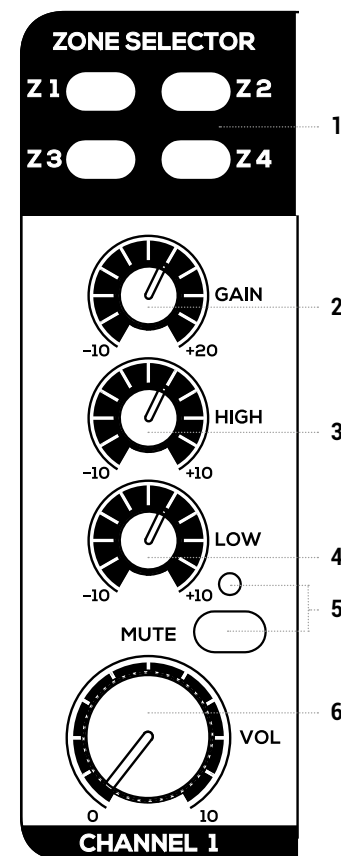
Questa manopola serve per enfatizzare o attenuare le frequenze basse per ottenere il giusto mix con qualsiasi genere musicale ed in qualsiasi ambiente.

5 MUTE & LED (CH1-CH5)

Premete questo tasto per silenziare la sorgente del canale selezionato. Il led acceso indica l'attivazione del comando.

6 VOL (CH1-CH5)

Usate questa manopola per regolare il volume del canale. Ruotatela verso destra per alzare il livello o verso sinistra per diminuirlo.



7 PAIR E LED BLUETOOTH®

Inizializzando la sincronizzazione del Bluetooth® con il vostro dispositivo, il LED mostra lo stato della connessione; il controllo del volume dello streaming audio è stabilito dalla manopola del canale 5. Per le istruzioni di sincronizzazione e collegamento dei vostri dispositivi fate riferimento al capitolo 4 - BLUETOOTH®.

8 VOLUME & VU METER (ZONE 1-4)

La scala di led mostra il livello del segnale in uscita per ogni zona. Il volume di ogni zona è controllato dalla relativa manopola VOLUME, ruotatela verso destra per alzare il livello o verso sinistra per diminuirlo.

9 MONITOR PHONES (ZONE 1-4)

Premete questo tasto per assegnare il segnale di ogni zona ai controlli PHONES e MONITOR.

10 PHONES VOLUME

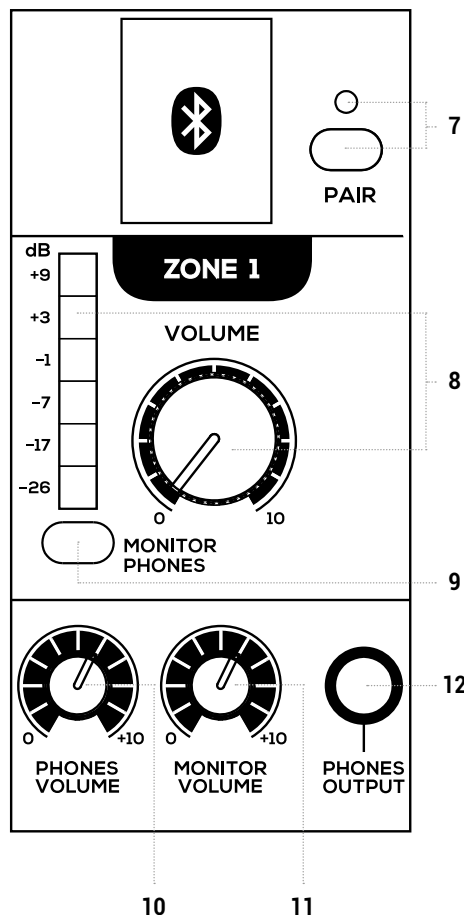
Regolate questa manopola per stabilire il livello dell'uscita cuffia PHONES. La cuffia vi consente di monitorare i segnali delle 4 ZONE.

11 MONITOR VOLUME

Regolate questa manopola per stabilire il livello dell'uscita MONITOR.

12 PHONES OUTPUT

Uscita per il collegamento a una cuffia con presa jack stereo da 6,35mm. **NOTA:** regolate il volume della manopola PHONES in modo prudente, evitando danni temporanei o permanenti al vostro udito.



13 MONITOR OUTPUT LEVEL

La scala di led indica il livello di uscita della sezione MONITOR.

14 LED ON

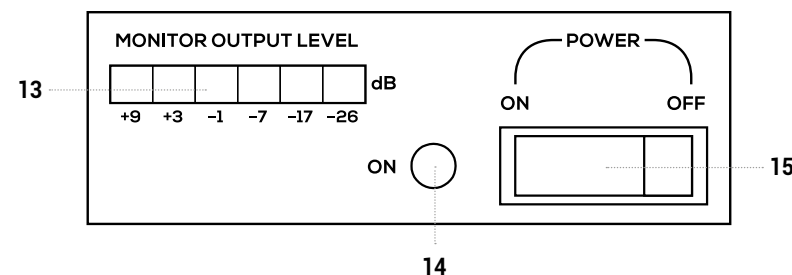
Indicatore di accensione dell'unità.

15 POWER ON/OFF

Interruttore per accensione/spegnimento dell'unità.

NOTA: per un corretto funzionamento accendete sempre l'amplificatore per ultimo e spegnetelo per primo.

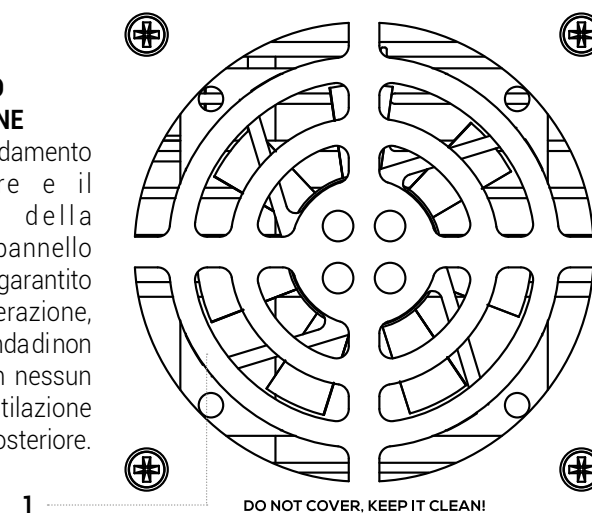
Prima di accendere l'amplificatore assicuratevi che tutte le manopole dei volumi siano al minimo.



3.1.2 | PANNELLO POSTERIORE

1 VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO E FORI DI AERAZIONE

Il processo di raffreddamento dell'amplificatore e il mantenimento della temperatura del pannello nei limiti di legge è garantito da una corretta aerazione, pertanto si raccomanda di non ostruire o coprire in nessun modo i fori di ventilazione presenti sul telaio posteriore.



2 MONITOR LINE OUT

Uscita del segnale monitor da collegare a un amplificatore, registratore o qualsiasi altro dispositivo esterno atto a ricevere segnali di livello linea.

3 MONITOR 1W 8Ω

Uscita del segnale monitor per collegare un altoparlante passivo per l'ascolto del segnale MONITOR.

4 PRIORITY

Cortocircuitando questi terminali, tramite un interruttore o pulsante elettrico esterno, i segnali audio degli ingressi 2-5 sono attenuati, dando la priorità all'ingresso 1 e a quello TEL.

5 TEL PAGING

Questo connettore bilanciato vi permette di collegare un segnale ausiliario esterno, per esempio quello di una basetta microfonica o un telefono fisso, con priorità su tutti gli altri segnali.

6 VOLTAGE SELECTOR

Selettore della tensione di esercizio. Generalmente non occorre agire su questo comando poiché è impostato in fabbrica. **ATTENZIONE:** Prima di accendere l'apparecchio assicuratevi che la tensione di rete e quella del dispositivo coincidano.

7 MAINS INPUT

Presal IEC di ingresso. Ogni confezione è fornita del cavo di alimentazione necessario, specifico per la vostra area. Inserite in questa presa il cavo di alimentazione elettrica ma accertatevi che l'apparecchio sia spento prima di collegare il cavo alla rete. Per la vostra sicurezza, non scollegate mai il polo di messa a terra. Nella presa elettrica è integrato il fusibile di protezione. **ATTENZIONE:** Sostituite il fusibile unicamente con uno dello stesso tipo e con gli stessi valori. Se il fusibile continua a saltare rivolgetevi ad un centro di assistenza autorizzato.

8 GND

Collegamento a terra del telaio e della massa elettrica.

9 TEL ZONE

Questo selettore dip switch vi permette di scegliere a quali zone assegnare il segnale ausiliario telefonico.

10 TEL VOLUME

Usate questo controllo per regolare il volume del segnale telefonico. Utilizzate un piccolo cacciavite a croce per ruotare il trimmer.

11 SELETTORE BT/LINE & INGRESSI L/R CH

Questo selettore consente di poter scegliere il segnale in ingresso del canale 5 fra BLUETOOTH® e LINE.

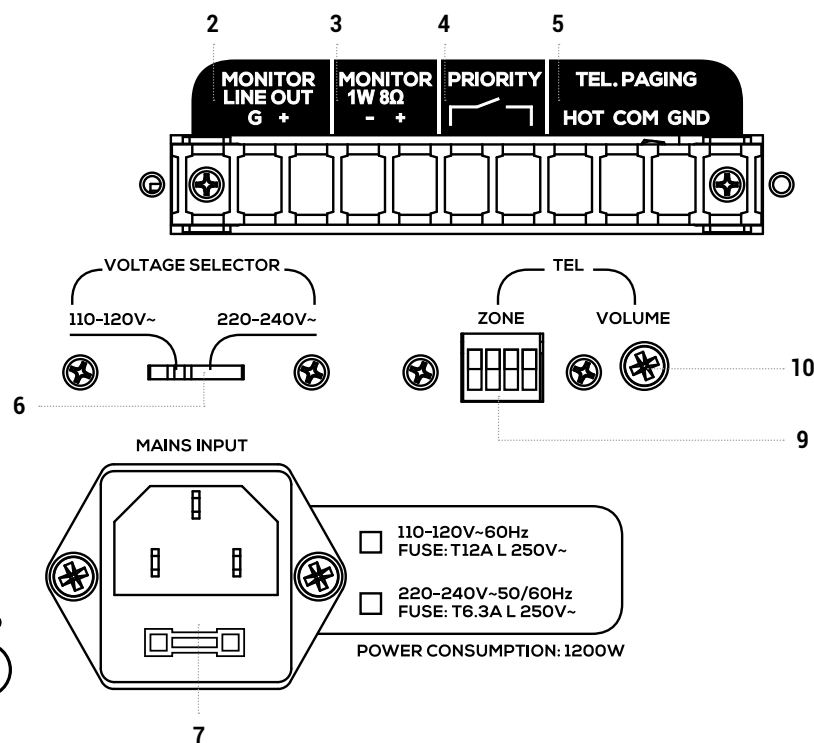
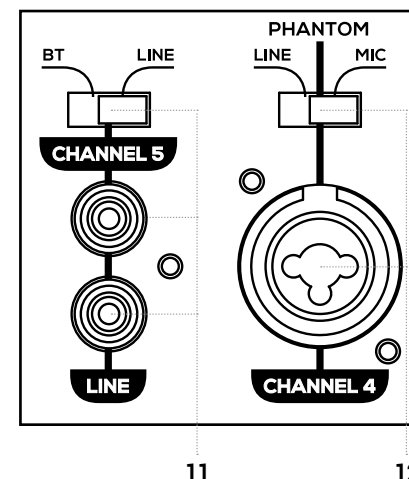
L'ingresso del segnale di linea (LINE) per questo canale proviene dalle prese RCA poste sotto al selettore.

12 SELETTORE & INGRESSI CH 1-4

Questo selettore consente di scegliere il tipo di segnale d'ingresso dei canali 1-4 fra le seguenti opzioni:

- LINE: segnale di linea
- PHANTOM: microfono a condensatore
- MIC: microfono dinamico.

Il connettore di ingresso è un combo (XLR F + jack da 6,35mm).



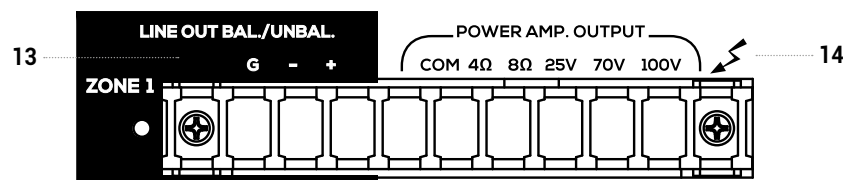
13 LINE OUT BAL/UNBAL (ZONE 1-4)

Uscite bilanciate/sbilanciate non amplificate del segnale di uscita per ogni zona.

14 POWER AMP OUTPUT (ZONE 1-4)

Uscite amplificate per impianti a impedenza costante da 4Ω e 8Ω o a tensione costante a 25V, 70V e 100V.

Collegate solamente una uscita amplificata per ogni zona, rispettando le polarità positive e negative dell'amplificatore e dei diffusori.

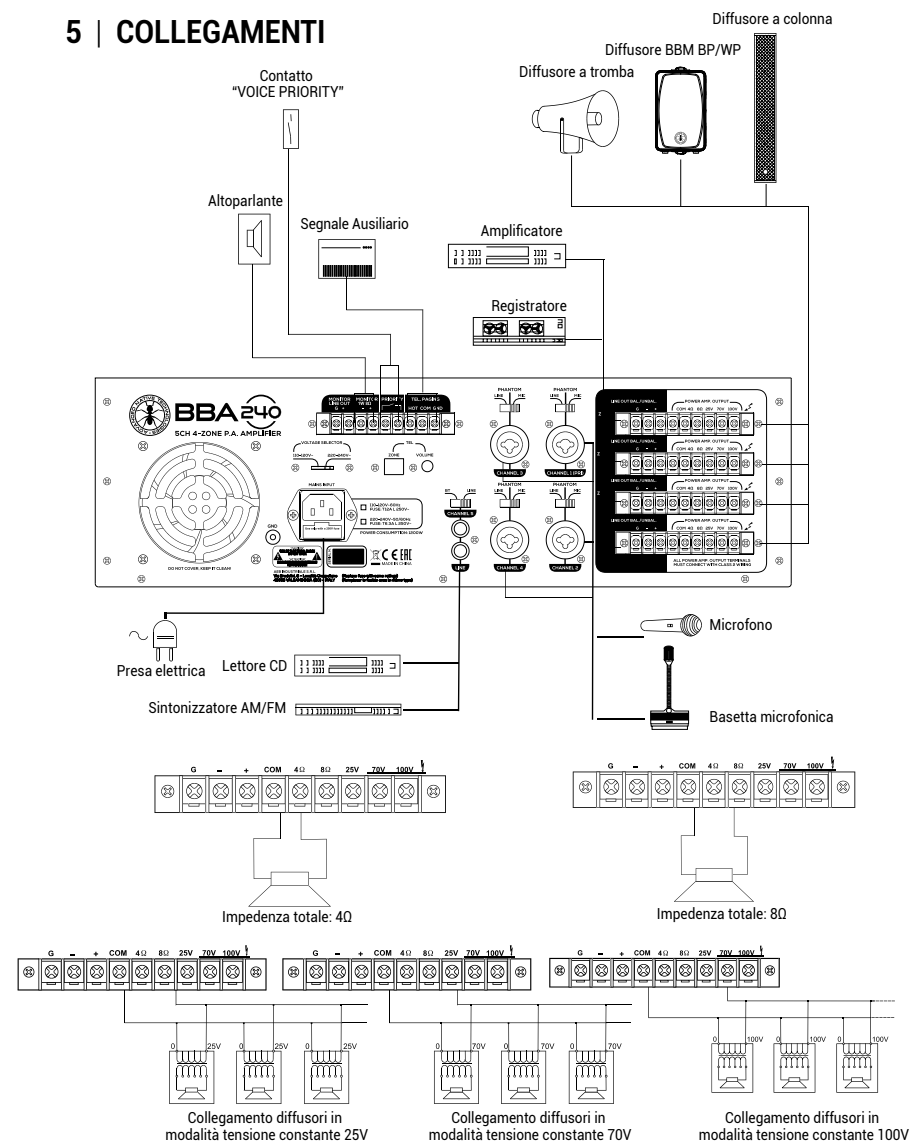


4 | BLUETOOTH®

Per sincronizzare un dispositivo Bluetooth® con l'amplificatore seguite questa procedura:

- All'accensione dell'unità il LED di colore blu lampeggia lentamente;
- Premete per tre secondi il tasto PAIR finché il Led inizia a lampeggiare velocemente, ciò indica l'inizio della sincronizzazione con il vostro smartphone o tablet;
- A questo punto nel menù Bluetooth® del dispositivo è individuato l'amplificatore con la sigla BBA 240, quindi selezionate il nome per effettuare la connessione;
- A connessione avvenuta il LED rimane acceso in modo fisso fino alla disconnessione del dispositivo.

5 | COLLEGAMENTI



ATTENZIONE: La potenza totale di tutti i diffusori/altoparlanti cablati per ogni canale non deve superare la potenza nominale dell'amplificatore. Per motivi di sicurezza si consiglia che la potenza totale di tutti i diffusori/altoparlanti collegati all'unità BBA 240 sia inferiore a 3/4 della potenza nominale dell'amplificatore.

6 | SOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SPIE LUMINOSE	SOLUZIONE
Assenza di suono o suono troppo basso	Led POWER spento.	Assicuratevi che l'apparecchio sia collegato correttamente alla presa di corrente elettrica. Controllate che il selettore di tensione sia nella posizione corretta. Accertatevi che la spina di rete sia saldamente inserita nella presa.
	Led POWER acceso ma GAIN del canale di ingresso abbassato	Alzate il livello di GAIN
	Led POWER acceso, GAIN alzato ma tasto MUTE premuto	Alzate il tasto MUTE
	Led POWER acceso ma VOL del canale di ingresso abbassato	Alzate VOLUME dei canali.
	POWER LED on but low VOLUME of output zones	Alzate VOLUME dei canali.
	Led POWER acceso, tutti i controlli attivi ma Phantom non attivata	Mettete il selettore degli ingressi nella posizione centrale, in modo da attivare l'alimentazione Phantom
	Controllato quanto sopra ma non c'è suono	Controllate i collegamenti tra le sorgenti e gli ingressi.
Distorsione	Led PEAK acceso in una zona	Attenuate il GAIN dell'ingresso Assicuratevi di non aver collegato un segnale di linea in una presa MIC Controllate il livello della sorgente. Attenuate VOLUME della ZONE specifica
	Led rossi accesi costantemente di tutte le ZONE	Attenuate GAIN/VOL dell'ingresso e/o VOLUME delle zone
Suono confuso		Assicuratevi di non aver collegato contemporaneamente più sorgenti attive sullo stesso canale
		Controllate di non aver collegato più altoparlanti per la stessa zona

7 | SPECIFICHE TECNICHE

Connettori di ingresso	CH1-4 - Combo (XLR+jack da 6,35mm.) CH5 - Pin jack Tel - RJ11
Sensibilità degli ingressi	CH1-4 - Mic/Phantom: -50dBV; Line: -10dBV bilanciata CH5 - sbilanciata -10dBV Tel - bilanciata -10dBV
Rapporto segnale/rumore	Mic >65dB Line >75dB Tel >65dB
Indicatori	5 led di MUTE per gli ingressi 1 led PAIR per il Bluetooth 4 indicatori dei livelli delle zone 1 indicatore dei livelli del monitor 1 led di accensione
Risposta in frequenza (-3dB)	60Hz-17KHz
Controlli EQ - HIGH/LOW	+/-10 @ 10KHz; +/-10 @ 100Hz
THD	< 1%
Connettori di uscita	Linea, Monitor & altoparlanti - Phoenix Cuffia - jack da 6,35mm
Uscite POWER AMP. OUTPUT	Impedenza costante – 4Ω/8Ω Tensione costante – 25V/70V/100V
Potenza di uscita POWER AMP. OUTPUT	120W RMS x 4CH @ 4Ω
Uscita MONITOR LINE OUT	1V (600Ω)
Uscita MONITOR 1W8Ω	1W RMS

TABLE DES MATIÈRES

1	Introduction	31
2	Installation	32
3	Description	33
3.1	Entrées et contrôles	33
3.1.1	Panneau avant	33
3.1.2	Panneau arrière	35
4	Bluetooth®	38
5	Connexions	39
6	Dépannage	40
7	Spécifications techniques	41
8	Notes	43

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1x amplificateur P.A. 5 canaux 4 zones
- n.1 câble d'alimentation (VDE)
- 1x Notice d'emploi - Section 1
- 1x Notice d'emploi - Section 2

Respectez impérativement les avertissements ou mises en garde contenus dans la présente notice ainsi que les indications de la **"NOTICE D'EMPLOI - SECTION 2"**.

1 | INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit **A.N.T - Advanced Native Technologies!**

Cet amplificateur P.A multi-zones est le fruit à la fois de notre grande passion pour notre métier et de notre expérience pluriannuelle. Il a été développé pour vous offrir un produit répondant à toutes vos exigences et attentes, tout en maintenant durablement ses performances et sa qualité de haut niveau.

Conçu spécifiquement pour une utilisation extrêmement immédiate et simple, il répond aux besoins de ceux qui recherchent une solution idéale pour la sonorisation dans des salles et des environnements multi-zones.

Caractérisé par un look élégant et contemporain, il allie de manière optimale des caractéristiques professionnelles de grande qualité et une valeur exceptionnelle telle que :

- 5 Entrées sélectionnables, 4 mic/ligne à 48V pour les microphones ;
- Synchronisation avec des périphériques Bluetooth pour l'entrée n.5 ;
- Gain MUTE et EQ pour chaque entrée ;
- Sorties pour 4 zones avec pré-écoute pour chaque zone ;
- Volume indépendant et indicateur de niveaux pour chaque zone ;
- Volume indépendant pour moniteur et casque, avec indicateur de niveau relatif ;
- Rapport puissance/taille exceptionnel.

Les quelques instants que vous consacrerez à la lecture de cette notice d'emploi vous permettront de bien connaître ce produit et par là même de bénéficier pleinement de ses performances.

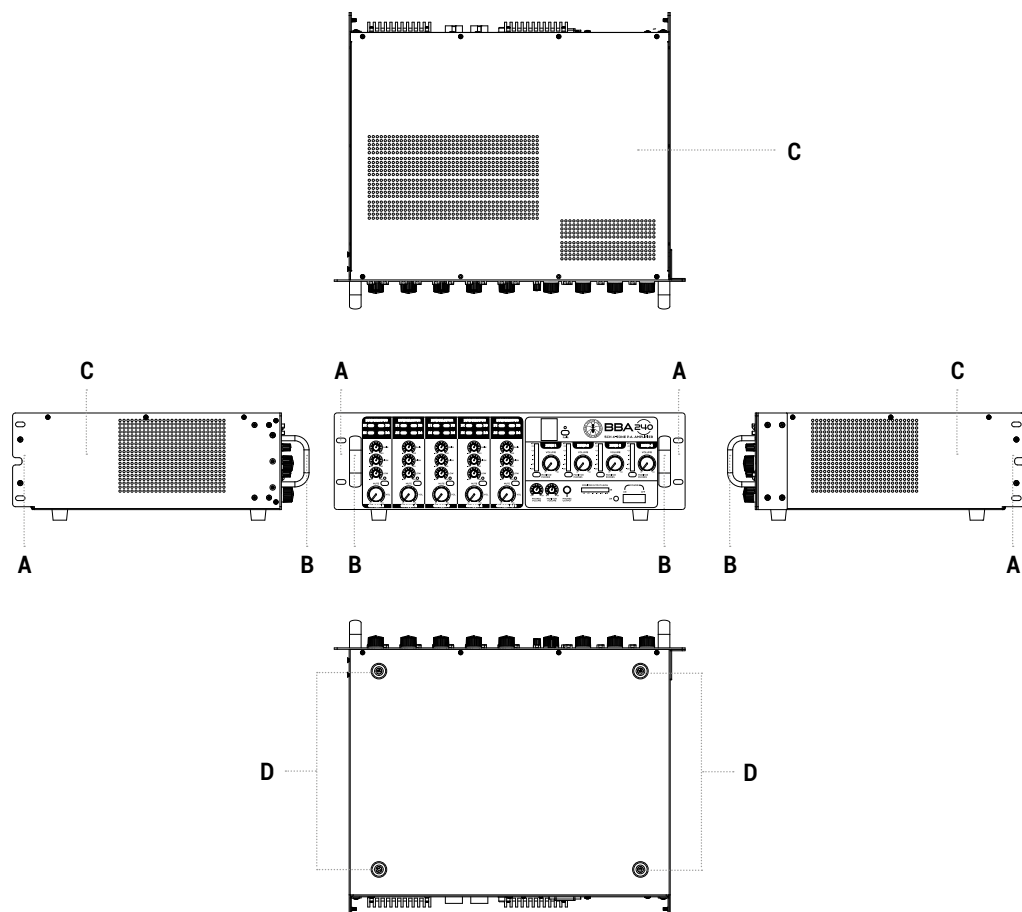
Pour les consignes de sécurité, les précautions, la garantie et l'élimination, se référer à la section 2.

Pour d'autres informations sur tous les produits du catalogue A.N.T, rendez-vous sur notre site : **www.ant-intomusic.com**.

2 | INSTALLATION

L'amplificateur est équipé de :

- A** | Ailettes de montage rack standard de 19 "
- B** | Poignées avant pour le levage et l'installation de l'unité
- C** | Cadre en tôle robuste, hauteur 3U
- D** | Pieds en caoutchouc antidérapants - amovibles pour le montage de l'unité en rack



3 | DESCRIPTION

3.1 | ENTRÉES ET CONTRÔLES

3.1.1 | FACE AVANT

1 ZONE SELECTOR (CH1-CH5)

Sélecteurs indépendants pour l'affectation de signaux d'entrée à chacune des 4 zones.

2 GAIN (CH1-CH5)

Ce bouton ajuste le gain du signal du canal, tournez vers la droite pour augmenter le niveau, vers la gauche pour le diminuer.

3 HIGH (CH1-CH5)

Ce bouton est utilisé pour accentuer ou atténuer les hautes fréquences afin d'obtenir le bon mélange avec tout genre de musique et dans n'importe quel environnement.

4 LOW (CH1-CH5)

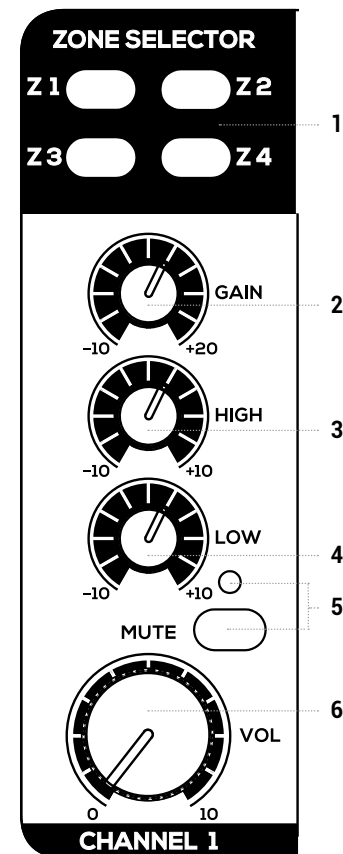
Ce bouton est utilisé pour accentuer ou atténuer les basses fréquences afin d'obtenir le bon mélange avec tout genre de musique et dans n'importe quel environnement.

5 MUTE & LED (CH1-CH5)

Appuyez sur ce bouton pour couper la source du canal sélectionné. La LED allumée indique l'activation de la commande.

6 VOL (CH1-CH5)

Utilisez ce bouton pour régler le volume du canal. Tournez vers la droite pour augmenter le niveau ou vers la gauche pour le diminuer.



7 PAIR ET LED BLUETOOTH®

En initialisant la synchronisation de Bluetooth® avec votre appareil, le voyant indique l'état de la connexion; le contrôle du volume du flux audio est établi par le bouton du canal 5. Pour obtenir des instructions sur la synchronisation et la connexion de vos appareils, reportez-vous au chapitre 4 - BLUETOOTH®.

8 VOLUME & VU METER (ZONE 1-4)

L'échelle LED indique le niveau du signal de sortie pour chaque zone. Le volume de chaque zone est contrôlé par le bouton VOLUME relatif. Tournez vers la droite pour augmenter le niveau ou vers la gauche pour le diminuer.

9 MONITOR PHONES (ZONES 1-4)

Appuyez sur ce bouton pour affecter le signal de chaque zone aux commandes PHONES et MONITOR.

10 PHONES VOLUME

Ajustez ce bouton pour régler le niveau de sortie de casque PHONES. Le casque permet de surveiller les signaux des 4 ZONES.

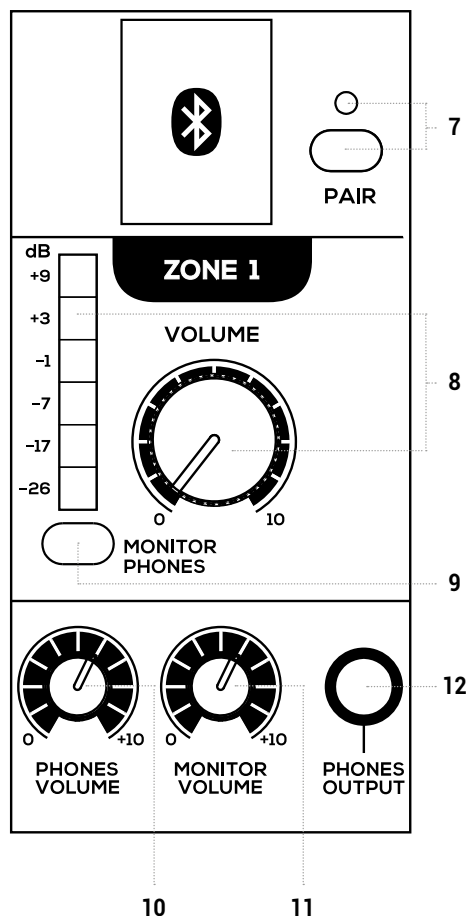
11 MONITOR VOLUME

Ajustez ce bouton pour régler le niveau de la sortie MONITOR.

12 PHONES OUTPUT

Sortie pour la connexion à un casque avec prise jack stéréo de 6,35 mm.

REMARQUE : réglez le volume du bouton PHONES avec prudence, en évitant d'endommager votre ouïe de façon temporaire ou permanente.



13 MONITOR OUTPUT LEVEL

L'échelle de leds indique le niveau de sortie de la section MONITOR.

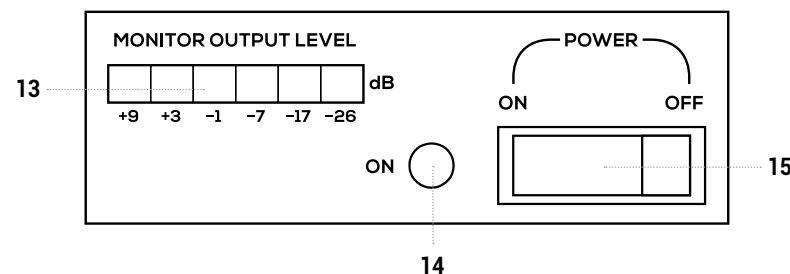
14 LED ON

Indicateur de mise sous tension de l'unité.

15 POWER ON / OFF

Interrupteur d'allumage/extinction de l'appareil.

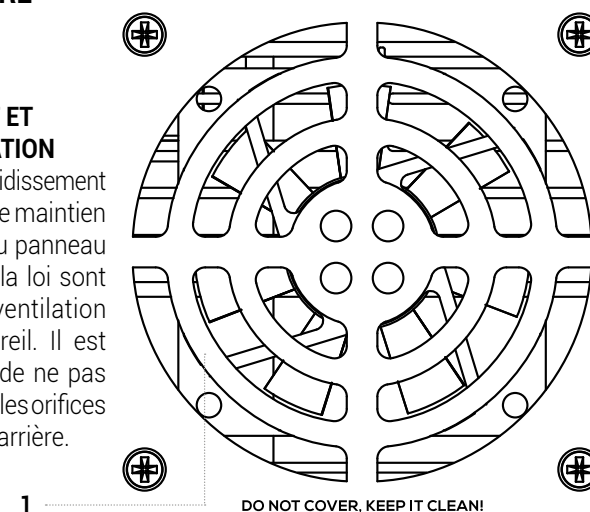
REMARQUE : pour un fonctionnement correct, allumez toujours l'amplificateur en dernier et éteignez-le en premier. Avant d'allumer l'amplificateur, assurez-vous que tous les boutons de volume sont au minimum.



3.1.2 | FACE ARRIÈRE

1 VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT ET TROUS DE VENTILATION

Le processus de refroidissement de l'amplificateur et le maintien de la température du panneau dans les limites de la loi sont garantis par une ventilation adéquate de l'appareil. Il est donc recommandé de ne pas obstruer ou recouvrir les orifices d'aération situés à l'arrière.



2 MONITOR LINE OUT

La sortie du signal du moniteur doit être connectée à un amplificateur, un enregistreur ou tout autre appareil externe capable de recevoir des signaux de niveau ligne.

3 MONITOR 1W 8Ω

Sortie du signal moniteur pour connecter une enceinte passive afin d'écouter le signal MONITOR.

4 PRIORITY

En court-circuitant ces bornes, via un bouton ou un commutateur électrique externe, les signaux audio des entrées 2-5 sont atténués, en donnant la priorité aux entrées 1 et TEL.

5 TEL PAGING

Ce connecteur symétrique permet de connecter un signal auxiliaire externe, par exemple celui d'un socle de microphone ou d'un téléphone fixe, avec priorité sur tous les autres signaux.

6 VOLTAGE SELECTOR

Sélecteur de tension de fonctionnement. En général inutile d'agir sur cette commande, configurée d'usine. **ATTENTION** : avant de mettre l'appareil en marche, assurez-vous que la tension du secteur et celle de l'appareil correspondent.

7 MAINS INPUT

Prise IEC d'entrée. Chaque emballage contient le cordon d'alimentation nécessaire, spécifique de votre région. Insérez le câble d'alimentation dans cette prise, mais assurez-vous que l'appareil est éteint avant de brancher le câble au secteur. Pour votre sécurité ne débranchez jamais le pôle de terre. La prise électrique est équipée d'un fusible de protection. **ATTENTION** : remplacez le fusible uniquement par un fusible du même type et avec les mêmes valeurs. Si le fusible continue à sauter, contactez un centre de service agréé.

8 GND

Connexion à la terre du cadre et de la masse électrique.

9 TEL ZONE

Ce sélecteur dip switch permet de choisir les zones auxquelles attribuer le signal auxiliaire du téléphone.

10 TEL VOLUME

Utilisez cette commande pour régler le volume du signal du téléphone. Utilisez un petit tournevis cruciforme pour faire pivoter le trimmer.

11 SÉLECTEUR BT/LINE & ENTRÉES L/R CH

Ce sélecteur permet de choisir le signal d'entrée du canal 5 entre BLUETOOTH® et LINE.

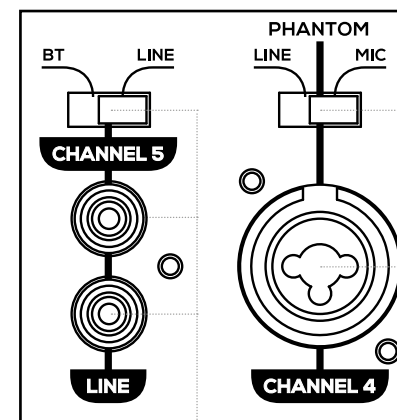
L'entrée du signal de ligne (LINE) pour ce canal provient des prises RCA situées sous le sélecteur.

12 SÉLECTEUR ET ENTRÉES CH 1-4

Ce sélecteur permet de choisir le type de signal d'entrée des canaux 1-4 parmi les options suivantes :

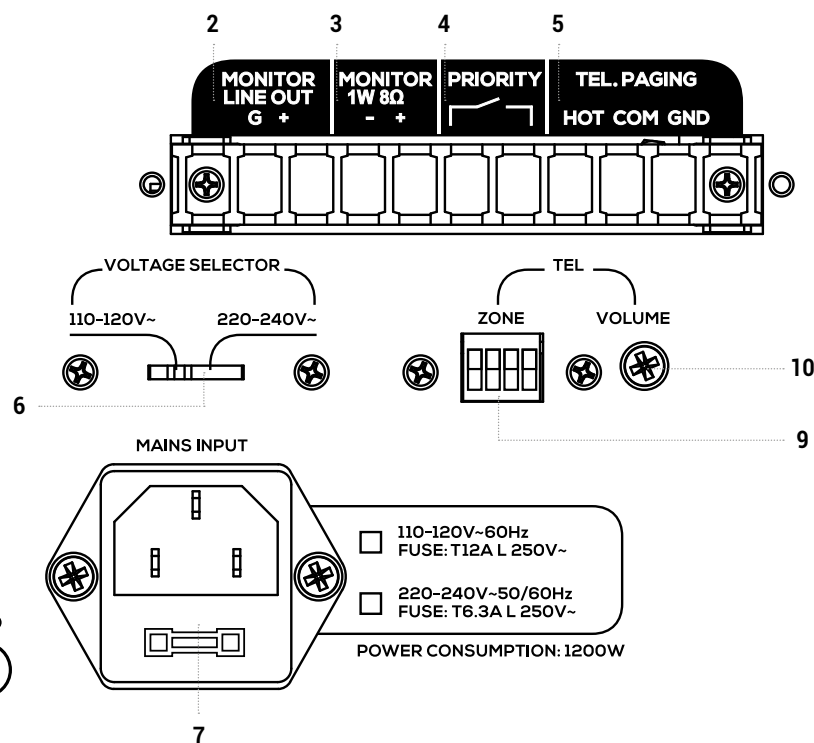
- LINE : signal de ligne
- PHANTOM : microphone à condensateur
- MIC : microphone dynamique.

Le connecteur d'entrée est un combo (prise XLR F + 6,35 mm).



11

12



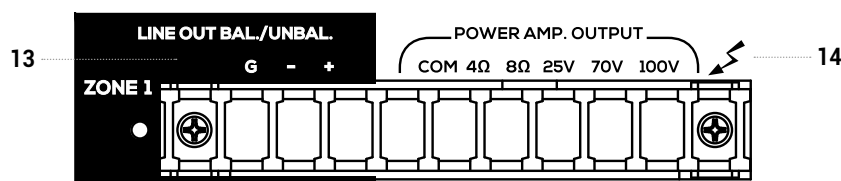
13 LINE OUT BAL/UNBAL (ZONE 1-4)

Sorties symétriques/asymétriques non amplifiées du signal de sortie pour chaque zone.

14 POWER AMP OUTPUT (ZONE 1-4)

Sorties amplifiées pour systèmes à impédance constante de 4Ω et 8Ω ou à tension constante à 25V, 70V et 100V.

Connectez une seule sortie amplifiée pour chaque zone, en respectant les polarités positive et négative de l'amplificateur et des enceintes.

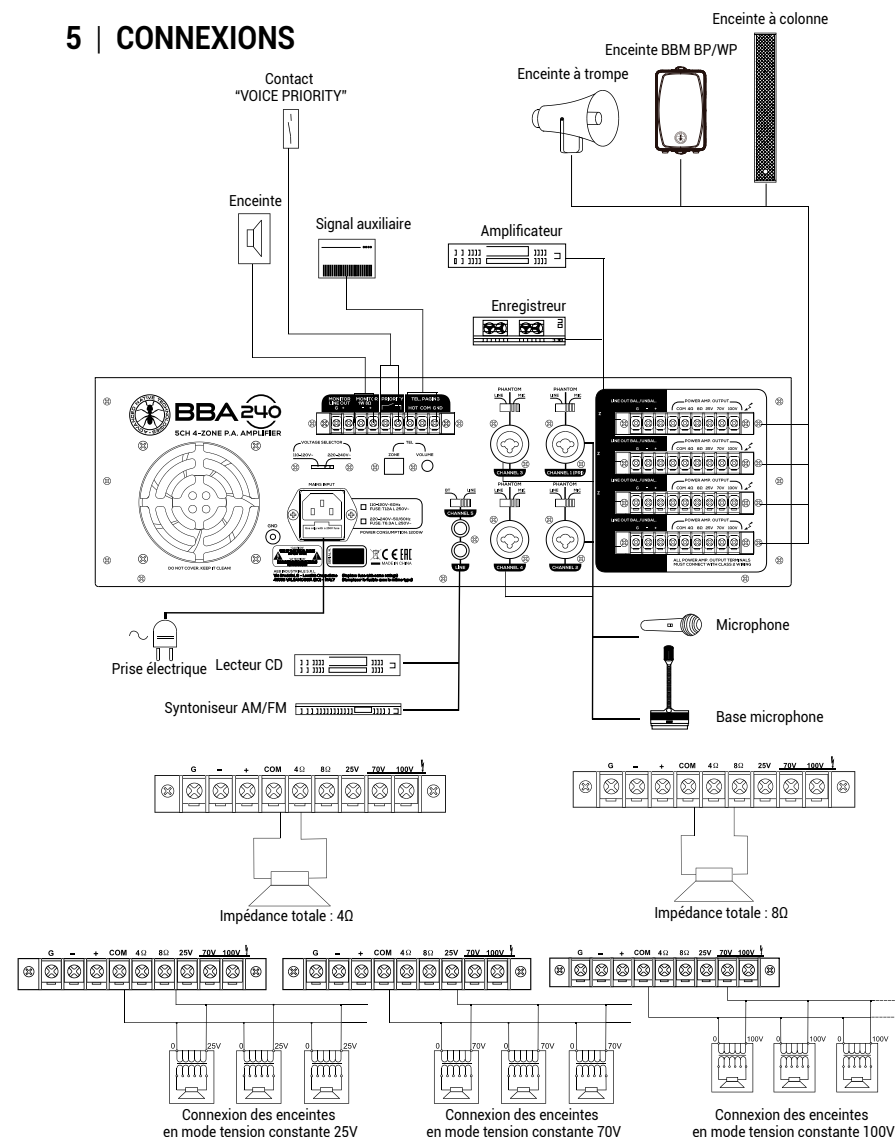


4 | BLUETOOTH®

Pour synchroniser un périphérique Bluetooth® avec l'amplificateur, suivez cette procédure :

- Lorsque l'appareil est allumé, la LED bleu clignote lentement ;
- Appuyez sur le bouton PAIR pendant trois secondes jusqu'à ce que la LED clignote rapidement. Ceci indique le début de la synchronisation avec votre smartphone ou votre tablette.
- À ce stade dans le menu Bluetooth® du dispositif est identifié l'amplificateur avec le sigle BBA 240, sélectionnez le nom pour effectuer la connexion ;
- Une fois connecté, la LED reste allumée fixe jusqu'à ce que l'appareil soit déconnecté.

5 | CONNEXIONS



ATTENTION : La puissance totale de toutes les enceintes/haut-parleurs câblés pour chaque canal ne doit pas dépasser la puissance nominale de l'amplificateur. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé que la puissance totale de toutes les enceintes/haut-parleurs raccordés à l'unité BBA 240 soit inférieure à 3/4 de la puissance nominale de l'amplificateur.

6 | DÉPANNAGE

PROBLÈME	VOYANTS LUMINEUX	SOLUTION
Aucun son ou son trop faible.	LED POWER éteinte.	Assurez-vous que l'appareil est branché correctement à la prise de courant. Vérifiez que le sélecteur de tension est dans la bonne position. Assurez-vous que la fiche secteur est fermement insérée dans la prise.
	Led POWER ON mais GAIN du canal d'entrée abaissé	Augmentez le niveau de GAIN
	Led POWER ON, GAIN élevé mais bouton MUTE appuyé	Lever le bouton MUTE
	Led POWER ON mais VOL du canal d'entrée abaissé	Augmentez le niveau de VOL
	Led POWER ON mais VOLUME des zones de sortie baissé	Augmentez le VOLUME des canaux.
	Led POWER ON, tous les contrôles sont actifs mais Phantom n'est pas activé	Placez le sélecteur des entrées en position centrale pour activer l'alimentation fantôme
	Malgré tous ces contrôles, il n'y a pas de son	Contrôlez les branchements entre les sources et les entrées.
Distorsion	Led PEAK allumée dans une zone	Atténuez le GAIN de l'entrée Assurez-vous de ne pas avoir relié de signal de ligne à une prise MIC Vérifiez le niveau de la source. Atténuez VOLUME de la ZONE spécifiée
	LED rouges allumées en permanence sur toutes les ZONES	Atténuez GAIN/VOL de l'entrée et/ou VOLUME des zones
Son confus		Assurez-vous de ne pas avoir branché simultanément plusieurs sources actives sur le même canal
		Vérifiez que vous n'avez pas connecté plusieurs enceintes à la même zone

7 | SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Connecteurs d'entrée	CH1-4 - Combo (XLR+jack de 6,35mm.) CH5 - Pin jack Tel - RJ11
Sensibilité des entrées	CH1-4 - Mic/Phantom : -50dBV ; Line : -10dBV symétrique CH5 - asymétrique -10dBV Tel - symétrique-10dBV
Rapport signal/bruit	Mic >65dB Line >75dB Tel >65dB
Indicateurs	5 leds de MUTE pour les entrées 1 led PAIR pour le Bluetooth 4 indicateurs des niveaux des zones 1 indicateur des niveaux du moniteur 1 led d'allumage
Réponse en fréquence (-3dB)	60Hz-17KHz
Contrôles EQ - HIGH/LOW	+/-10 @ 10KHz; +/-10 @ 100Hz
THD	< 1%
Connecteurs de sortie	Ligne, Moniteur & Enceintes - Phoenix Casque - jack de 6,35 mm.
Sorties POWER AMP. OUTPUT	Impédance constante – 4Ω/8Ω Tension constante – 25V/70V/100V
Puissance de sortie POWER AMP. OUTPUT	120W RMS x 4CH @ 4Ω
Sortie MONITOR LINE OUT	1V (600Ω)
Sortie MONITOR 1W8Ω	1W RMS

Sorties LINE OUT BAL/UNBAL	2V symétrique
Sorties PHONES OUTPUT	1V (47Ω)
Protections	Court-circuit, surcourant, double limiteur
Refroidissement	Ventilateur
Alimentation	Sélectionnable 110-120V~ ou 220-240V~
Fusible	T12A L 250V / 110-120V~ T6.3A L 250V / 220-240V~
Max absorption de puissance	1200W
Dimensions in mm. (L x H x P)	483 x 133 x 395
Poids net	7Kg
BLUETOOTH® V4.0	
Modulation	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Protocoles supportés	HFP V1.6, HSP V1.2, A2DP V1.2, AVRCP V1.4, DI V1.3
Puissance de transmission	5dBm
Bande de fréquence	2402 – 2480 MHz
Température de fonctionnement	-40°C to +80°C

INHALTSVERZEICHNIS

1	EINLEITUNG	45
2	INSTALLATION	46
3	BESCHREIBUNG	47
3.1	EINGÄNGE UND BEDIENELEMENTE	47
3.1.1	VORDERSEITE	47
3.1.2	RÜCKSEITE	49
4	BLUETOOTH®	52
5	ANSCHLÜSSE	53
6	FEHLERBEHEBUNG	54
7	TECHNISCHE DATEN	55
8	NOTE	57

PACKUNGSGEHALT

- 1 5-Kanal-4-Zonen-PA-Verstärker
- 1 Netzkabel (VDE)
- 1 Bedienungsanleitung - Abschnitt 1
- 1 Bedienungsanleitung - Abschnitt 2

Die Hinweise in der vorliegenden Bedienungsanleitung sind ebenso zu befolgen wie die in der **"BEDIENTUNGSANLEITUNG - ABSCHNITT 2"**.

1 | EINFÜHRUNG

Danke, dass Sie ein Produkt **A.N.T - Advanced Native Technologies** - erworben haben!

In diesem Mehrzonen-PA-Verstärker steckt unsere gesamte Technik-Leidenschaft und unsere langjährige Erfahrung. Sie erhalten so ein Produkt, das hohen Ansprüchen gerecht wird und viele Jahre lang hochwertige Leistung liefert.

Er wurde speziell für eine schnelle und einfache Bedienung entwickelt und erfüllt die Wünsche aller, die eine ideale Lösung für die Beschallung von Mehrzonen-Lokalen und -Räumen suchen.

Mit seiner eleganten und modernen Optik vereint er optimal ausgereifte professionelle Eigenschaften mit herausragender Wertigkeit, wie zum Beispiel:

- 5 wählbare Eingänge, 4 Mic/Line mit 48V für Mikrofone;
- Synchronisierung mit Bluetooth-Geräten für Eingang 5;
- Gain MUTE und EQ für jeden Eingang;
- Ausgänge für 4 Zonen mit Vorhörfunktion für jede Zone;
- Unabhängige Lautstärke und Pegelanzeige für jede Zone;
- Unabhängige Lautstärke für Monitor und Kopfhörer mit Pegelanzeige;
- Herausragendes Leistungs-/Größenverhältnis.

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um diese Bedienungsanleitung zu lesen, damit Sie dieses Produkt optimal nutzen können.

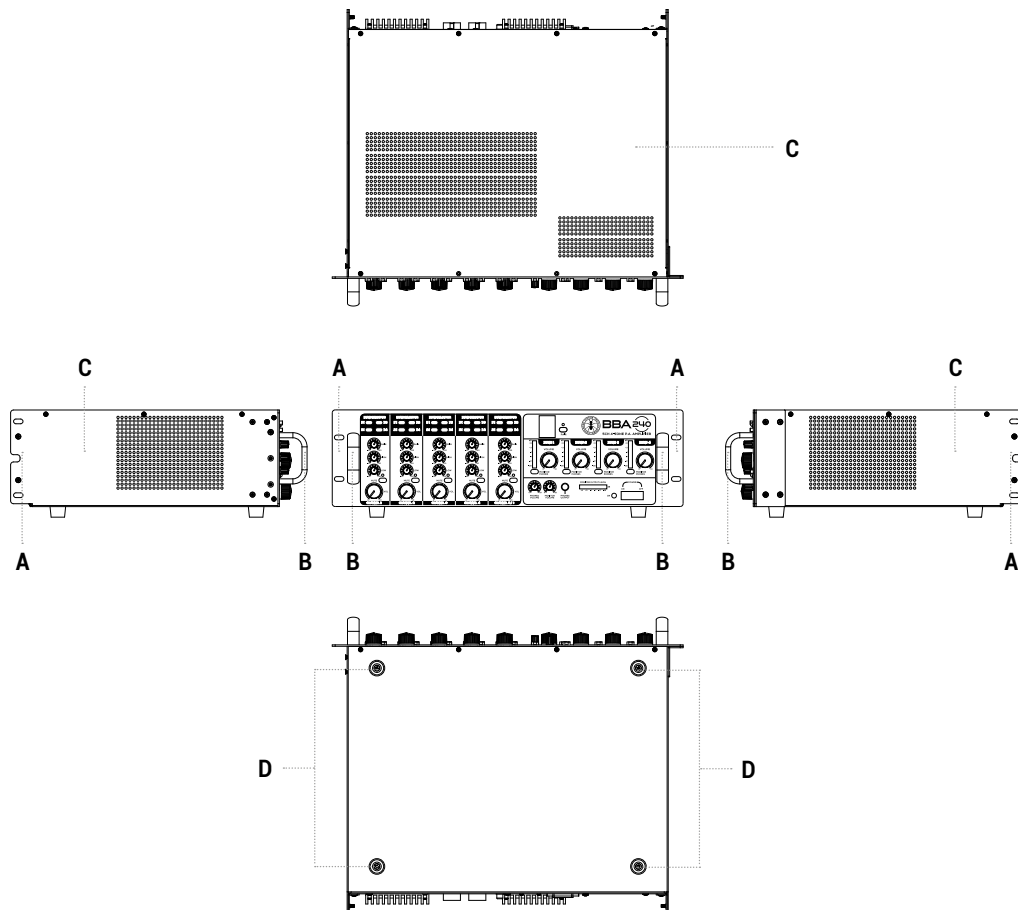
Für Sicherheitshinweise, Vorsichtsmaßnahmen, Gewährleistung und Entsorgung siehe Anhang Abschnitt 2.

Weitere Informationen über alle Produkte des Katalogs von A.N.T finden Sie auf unserer Website: **www.ant-intomusic.com**.

2 | INSTALLATION

Der Verstärker verfügt über:

- A** | Laschen für 19"-Standardrack-Montage
- B** | Frontseitige Griffe zum Heben und Installieren der Einheit
- C** | Robustes Metallgehäuse, Höhe 3U
- D** | Rutschhemmer aus Gummi - für die Rackmontage der Einheit abnehmbar

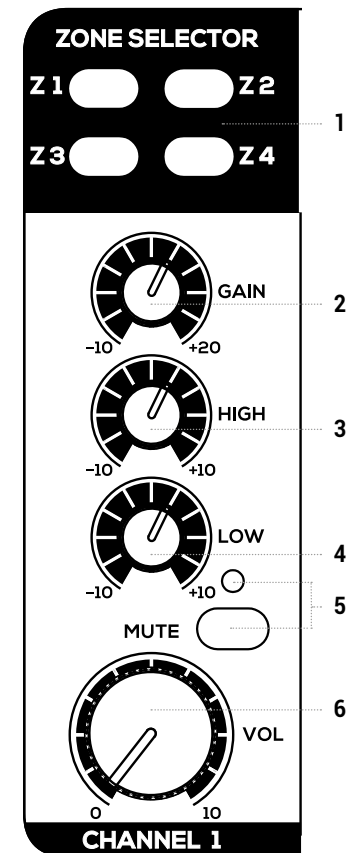


3 | BESCHREIBUNG

3.1 | EINGÄNGE UND BEDIENELEMENTE

3.1.1 | VORDERSEITE

- 1 ZONE SELECTOR (CH1-CH5)**
Unabhängige Wahlschalter, mit denen die Eingangssignale jeder der 4 Zone zugeordnet werden können.
- 2 GAIN (CH1-CH5)**
Dieser Regler regelt die Verstärkung des Kanalsignals. Zum Anheben der Verstärkung nach rechts drehen, zur Absenkung nach links drehen.
- 3 HIGH (CH1-CH5)**
Mit diesem Regler können die hohen Frequenzbereiche verstärkt oder abgesenkt werden, um den richtigen Mix bei jedem Musikgenre und in jedem Raum zu erhalten.
- 4 LOW (CH1-CH5)**
Mit diesem Regler können die tiefen Frequenzbereiche verstärkt oder abgesenkt werden, um den richtigen Mix bei jedem Musikgenre und in jedem Raum zu erhalten.
- 5 MUTE & LED (CH1-CH5)**
Mit dieser Taste kann die Quelle des gewählten Kanals stummgeschaltet werden. Die leuchtende LED zeigt die Aktivierung des Befehls an.
- 6 VOL (CH1-CH5)**
Dieser Regler regelt die Lautstärke des Kanals. Den Regler zum Anheben der Lautstärke nach rechts drehen, zur Absenkung nach links drehen.



7 PAIR UND LED BLUETOOTH®

Beim Initialisieren der Bluetooth®-Synchronisierung mit Ihrem Gerät zeigt die LED den Verbindungsstatus; die Regelung der Audiostreaming-Lautstärke erfolgt über den Regler des Kanals 5. Für die Anweisungen zur Synchronisierung und Verbindung Ihrer Geräte wird auf das Kapitel 4 - BLUETOOTH®.

8 VOLUME & VU METER (ZONE 1-4)

Die LED-Skala zeigt den Pegel des Ausgangssignals für jede Zone. Die Lautstärke jeder Zone wird durch den Regler VOLUME geregelt. Den Regler zum Anheben der Lautstärke nach rechts drehen, zur Absenkung nach links drehen.

9 MONITOR PHONES (ZONES 1-4)

Mit dieser Taste wird das Signal jeder Zone den Bedienelementen PHONES und MONITOR zugeordnet.

10 PHONES VOLUME

Dieser Regler regelt den Pegel des Kopfhörerausgangs PHONES. Mit dem Kopfhörer können die Signale der 4 ZONEN überwacht werden.

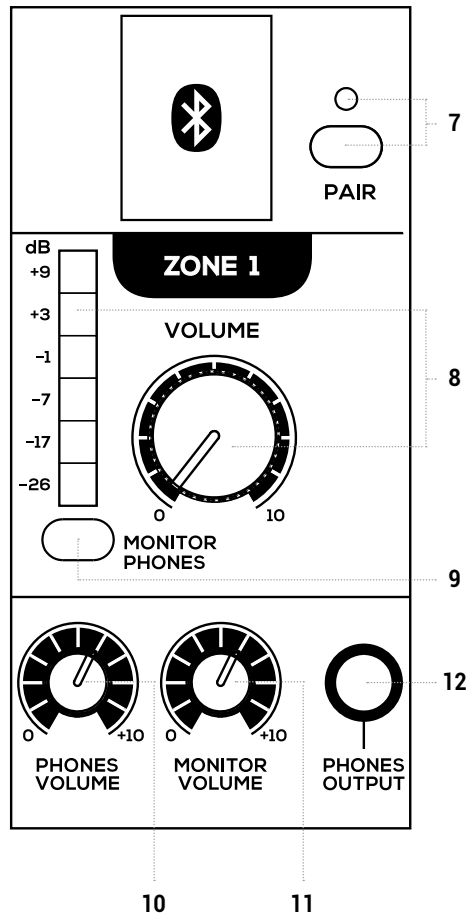
11 MONITOR VOLUME

Dieser Regler regelt den Pegel des Ausgangs MONITOR.

12 PHONES OUTPUT

Ausgang für den Anschluss an einen Kopfhörer mit 6,35mm Stereo-Klinke.

HINWEIS: Die Lautstärke des Reglers PHONES mit größter Vorsicht regeln, um temporäre oder bleibende Hörschäden zu vermeiden.



13 MONITOR OUTPUT LEVEL

Die LED-Skala zeigt den Ausgangspegel des MONITORS.

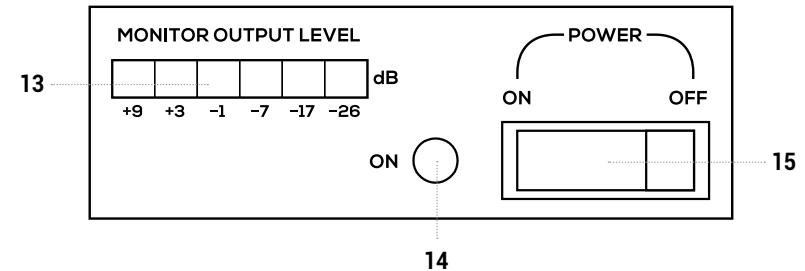
14 LED ON

Einschaltanzeige der Einheit.

15 POWER ON/OFF

Schalter zum Ein-/Ausschalten der Einheit.

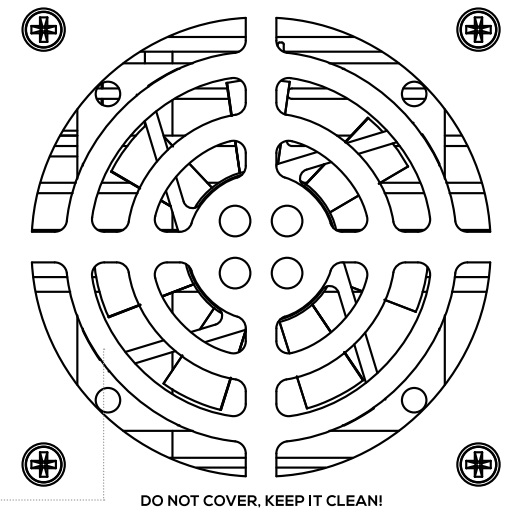
HINWEIS: Schalten Sie für einen korrekten Betrieb den Verstärker stets zuletzt ein und als ersten aus. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Verstärkers, dass alle Lautstärkenregler voll heruntergedreht sind.



3.1.2 | RÜCKSEITE

1 KÜHLLÜFTER UND BELÜFTUNGSSCHLITZE

Die Kühlung des Verstärkers und die Temperaturhaltung innerhalb der gesetzlichen Grenzen wird durch eine korrekte Belüftung sichergestellt. Aus diesem Grund sollten Sie auf keinen Fall die Belüftungsschlitze auf der Rückseite des Gehäuses verstopfen oder abdecken.



2 MONITOR LINE OUT

Ausgang des Monitorsignals für den Anschluss an einen Verstärker, einen Recorder oder an ein beliebiges anderes Außengerät, das Line-Pegelsignale empfangen kann.

3 MONITOR 1W 8Ω

Ausgang des Monitorsignals zum Anschluss eines passiven Lautsprechers für das Anhören des MONITOR-Signals.

4 PRIORITY

Durch Kurzschließen dieser Klemmen über einen externen Schalter oder elektrischen Taster werden die Audiosignale der Eingänge 2-5 abgeschwächt und den Eingängen 1 sowie TEL die Priorität gegeben.

5 TEL PAGING

An dieser symmetrischen Buchse kann ein externes und gegenüber allen anderen Signalen prioritäres Hilfssignal angeschlossen werden, wie zum Beispiel das eines Mikrofonsockels oder Festnetztelefons.

6 VOLTAGE SELECTOR

Wahlschalter der Betriebsspannung. Er ist werksseitig eingestellt und braucht in der Regel nicht betätigt zu werden. **ACHTUNG:** Sicherung nur mit einer Sicherung des gleichen Typs und mit denselben Werte ersetzen. Wenden Sie sich an eine autorisierte Servicestelle, falls die Sicherung weiterhin herauspringt.

7 MAINS INPUT

IEC-Eingang. In jeder Verpackung mitgeliefert wird ein für das jeweilige Gebiet geeignetes Stromversorgungskabel. Sich zunächst vergewissern, dass das Gerät vor dem Anschließen des Kabels an das Stromnetz abgeschaltet ist; dann Stromkabel anschließen. Trennen Sie zu Ihrer Sicherheit niemals die Erdung.

In der Steckdose ist die Sicherung integriert.

ACHTUNG: Sicherung nur mit einer Sicherung des gleichen Typs und mit denselben Werte ersetzen. Wenden Sie sich an eine autorisierte Servicestelle, falls die Sicherung weiterhin herauspringt.

8 GND

Erdschluss von Gehäuse und Masse.

9 TEL ZONE

Dieser Dip-Wahlschalter dient zur Auswahl der Zonen, denen das telefonische Hilfssignal zugeordnet werden soll.

10 TEL VOLUME

Mit diesem Bedienelement wird die Lautstärke des Telefonsignals geregelt. Zum Drehen des Trimmers einen kleinen Kreuzschlitzschraubendreher verwenden.

11 WAHLSCHALTER BT/LINE UND EINGÄNGE L/R CH

Mit diesem Wahlschalter kann für das Eingangssignal von Kanal 5 zwischen BLUETOOTH®

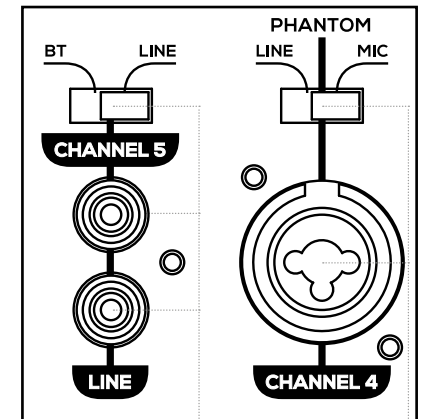
und LINE gewählt werden. Der Eingang des Line-Signals (LINE) für diesen Kanal wird von den Cinch-Steckern unter dem Wahlschalter bereitgestellt.

12 WAHLSCHALTER UND EINGÄNGE CH 1-4

Mit diesem Wahlschalter kann das Eingangssignal der Kanäle 1-4 unter folgender Typen gewählt werden:

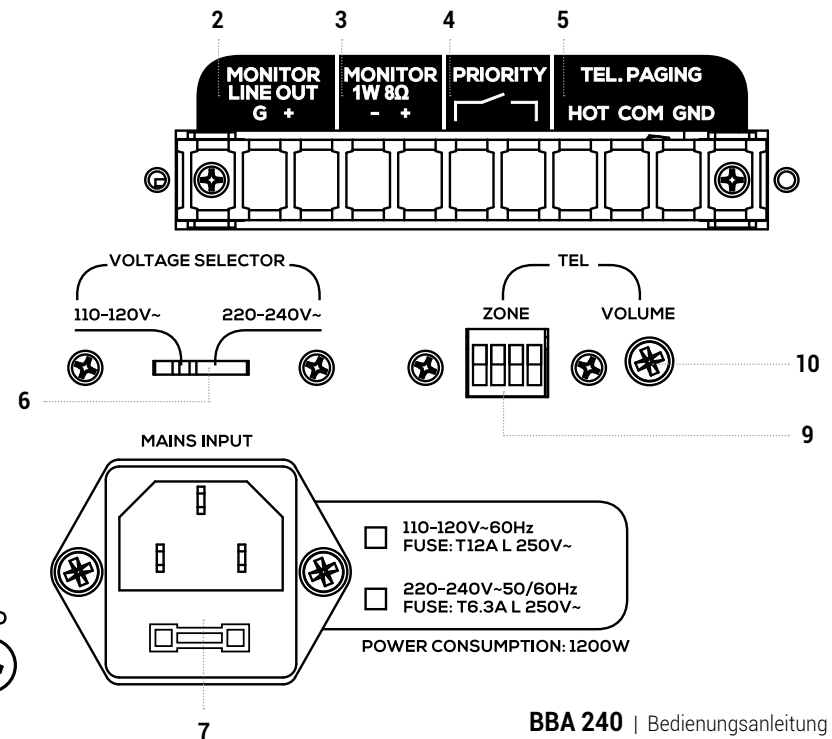
- LINE: Line-Signal
- PHANTOM: Kondensator-Mikrofon
- MIC: dynamisches Mikrofon.

Beim Eingangsanschluss handelt es sich um einen Kombi (XLR F + Klinke 6,35mm).



11

12



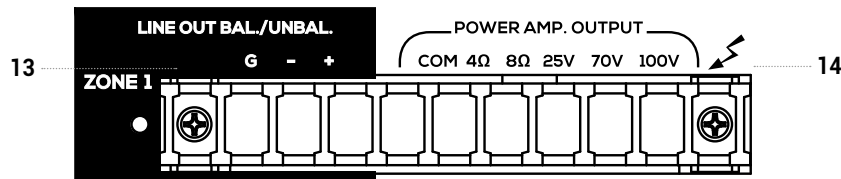
13 LINE OUT BAL / UNBAL (ZONE 1-4)

Nicht verstärkte symmetrische/unsymmetrische Ausgänge des Ausgangssignals für jede Zone.

14 POWER AMP OUTPUT (ZONE 1-4)

Verstärkte Ausgänge für Anlagen mit konstanter Impedanz von 4Ω und 8Ω oder mit konstanter Spannung von 25V, 70V und 100V.

Ausschließlich einen verstärkten Ausgang für jede Zone anschließen und dabei die Plus-/Minus-Polarität von Verstärker und Lautsprechern beachten.

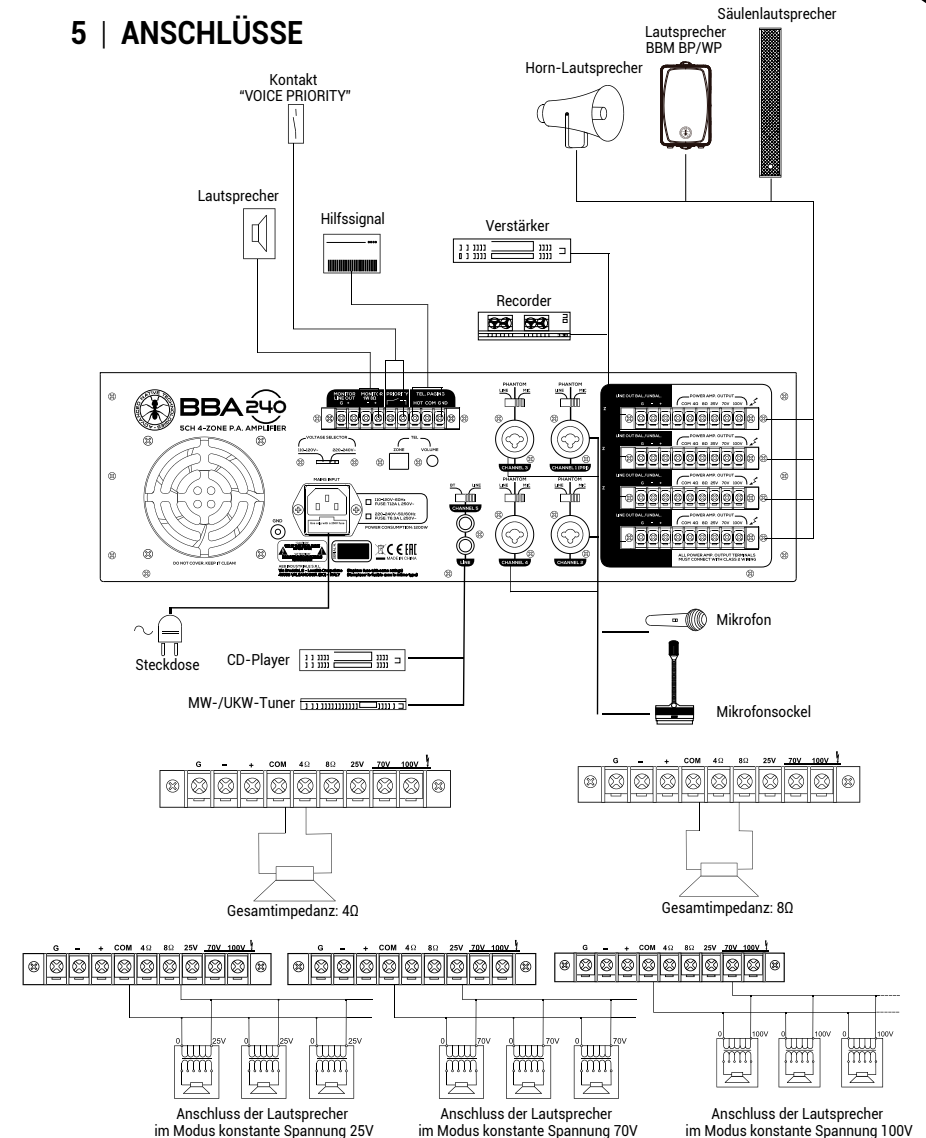


4 | BLUETOOTH®

Zur Synchronisierung eines Bluetooth®-Geräts mit dem Verstärker folgendermaßen vorgehen:

- Beim Einschalten der Einheit blinkt die grüne LED mit langsamen Impulsen;
- Drücken Sie drei Sekunden lang die Taste PAIR, bis die LED mit schnellen Impulsen zu blinken beginnt, was auf die einsetzende Synchronisierung mit Ihrem Smartphone oder Tablet hinweist;
- Im Menü Bluetooth® des Geräts wird nun der Verstärker mit dem Kürzel BBA 240 angezeigt; wählen Sie den Namen, um die Verbindung herzustellen;
- Nach Aufbau der Verbindung bleibt die LED bis zum Trennen des Geräts permanent erleuchtet.

5 | ANSCHLÜSSE



ACHTUNG: Die Gesamtleistung pro Kanal aller verkabelten Lautsprecher/ Verstärker darf die Nennleistung des Verstärkers nicht überschreiten. Aus Sicherheitsgründen sollte die Gesamtleistung aller an die Einheit BBA 240 angeschlossenen Lautsprecher/Verstärker unter 3/4 der Nennleistung des Verstärkers liegen.

6 | FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	LEDS	LÖSUNG
Kein oder zu leiser Klangl	LED POWER leuchtet nicht	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß an der Netzsteckdose angeschlossen ist. Prüfen Sie, ob der Spannungswahlschalter richtig eingestellt ist. Prüfen Sie, ob der Netzstecker fest in der Steckdose eingesetzt ist.
	LED POWER leuchtet, jedoch GAIN des Eingangskanals niedrig eingestellt	GAIN-Pegel anheben
	LED POWER leuchtet, GAIN angehoben, aber Taste MUTE gedrückt	MUTE-Taste lösen
	LED POWER leuchtet, jedoch VOL des Eingangskanals niedrig eingestellt	VOL-Pegel anheben
	LED POWER leuchtet, jedoch VOLUME der Ausgangszonen niedrig eingestellt	VOLUME der Kanäle anheben.
	LED POWER leuchtet, alle Bedienelemente aktiv, aber Phantom nicht aktiviert	Wahlschalter der Eingänge in mittlere Position stellen, um die Phantom-Versorgung zu aktivieren
	Nach obigen Prüfungen noch immer kein Ton	Anschlüsse zwischen Quellen und Eingängen prüfen.
Verzerrung	LED PEAK leuchtet in einer Zone	GAIN des Eingangs herunderdrehen Sicherstellen, dass kein Line-Signal an einem MIC-Eingang anliegt Quellenpegel überprüfen. VOLUME der jeweiligen ZONE absenken
	Rote LED aller ZONEN leuchten permanent	GAIN/VOL des Eingangs und/oder VOLUME der Zonen absenken
Breiger Ton		Sicherstellen, dass nicht gleichzeitig mehrere Signalquellen auf dem gleichen Kanal aktiviert wurden
		Vergewissern Sie sich, nicht mehrere Lautsprecher für die gleiche Zone angeschlossen zu haben

7 | TECHNISCHE DATEN

Eingangsanschlüsse	CH1-4 - Kombi (XLR F + Klinke 6,35mm) CH5 - Stecker Tel - RJ11
Empfindlichkeit der Eingänge	CH1-4 - Mic/Phantom: -50dBV; Line: -10dBV symmetrisch CH5 - unsymmetrisch -10dBV Tel - symmetrisch -10dBV
Signal/Rauschabstand	Mic >65dB Line >75dB Tel >65dB
Anzeigen	5 MUTE LEDs für die Eingänge 1 PAIR LED für Bluetooth 4 Pegelanzeigen der Zonen 1 Pegelanzeige des Monitors 1 Einschalt-LED
Frequenzgang (-3dB)	60Hz-17KHz
Bedienelemente EQ - HIGH/LOW	+/-10 @ 10KHz; +/-10 @ 100Hz
THD-Wert	< 1%
Ausgangsanschlüsse	Line, Monitor und Lautsprecher - Phoenix Kopfhörer - Klinke 6,35mm
Ausgänge POWER AMP. OUTPUT	Konstante Impedanz – 4Ω/8Ω Konstante Spannung – 25V/70V/100V
Ausgangsleistung POWER AMP. OUTPUT	120W RMS x 4CH @ 4Ω
Ausgang MONITOR LINE OUT	1V (600Ω)
Ausgang MONITOR 1W8Ω	1W RMS

ÍNDICE

1	Introducción	59
2	Instalación	60
3	Descripción	61
3.1	Entradas y controles	61
3.1.1	Panel delantero	61
3.1.2	Panel trasero	63
4	Bluetooth®	66
5	Conexiones	67
6	Solución de problemas	68
7	Características técnicas	69

CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1 amplificador PA 5 canales 4 zonas
 - 1 cable de alimentación (VDE)
- 1 Manual de uso - Sección 1
- 1 Manual de uso - Sección 2

1 | INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir un producto **A.N.T - Advanced Native Technologies!**

Este amplificador multizona PA es el resultado de la pasión y la experiencia, que hemos acumulado a lo largo de los años para ofrecerle un producto que satisfaga sus exigencias y mantenga la calidad a lo largo del tiempo.

Diseñado específicamente para un uso inmediato y sencillo, es la solución ideal para sonorizar locales y ambientes multizona.

El diseño moderno y elegante se suma a unas características profesionales de alta calidad y valor excepcional, a saber:

- 5 entradas seleccionables, 4 mic/línea de 48 V para los micrófonos;
- Sincronización con dispositivos Bluetooth para la entrada nº 5;
- Gain MUTE y EQ para cada entrada;
- Salidas para 4 zonas con preescucha para cada una de ellas;
- Volumen independiente e indicador de niveles para cada zona;
- Volúmenes independientes para monitor y auriculares, con respectivos indicadores de nivel;
- Excepcional relación potencia/tamaño.

Dedique unos minutos a leer este manual de instrucciones, para que pueda aprovechar al máximo las prestaciones del producto.

Para las instrucciones relativas a la seguridad, las precauciones, la garantía y la eliminación del aparato, consulte el anexo Sección 2.

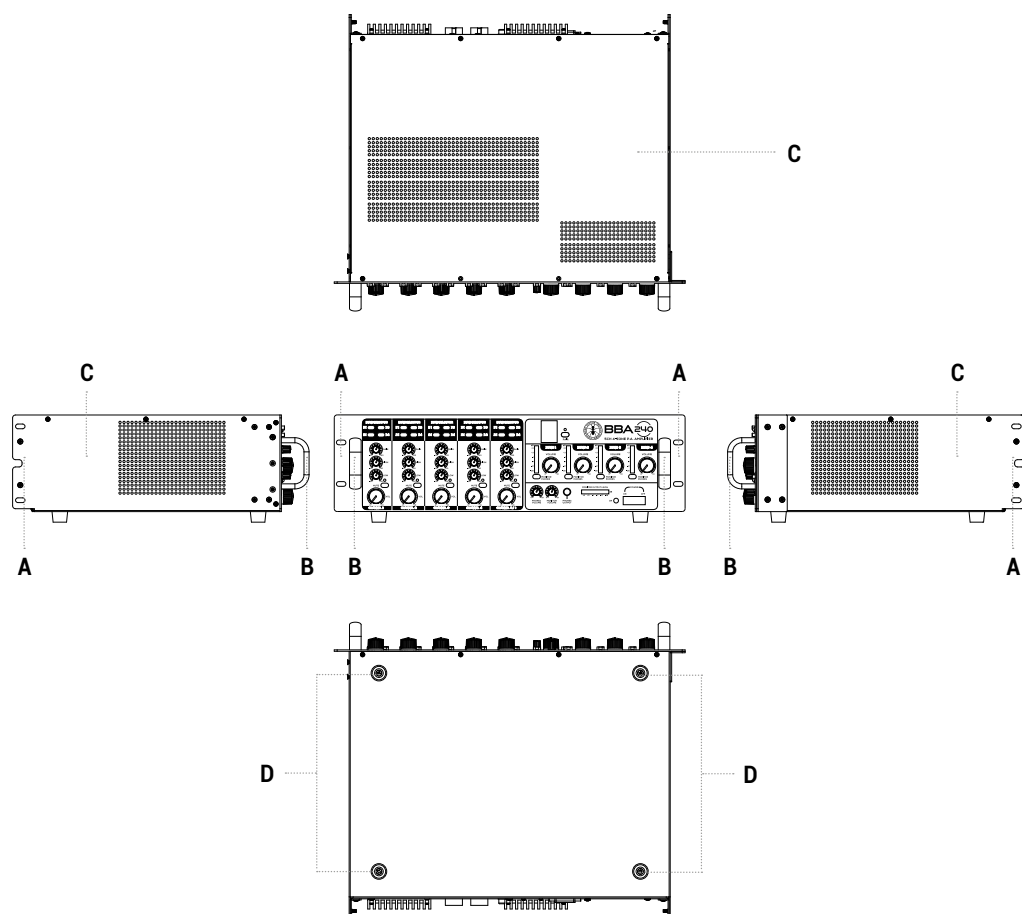
Para más información sobre todos los productos del catálogo A.N.T, consulte nuestra página web: **www.ant-intomusic.com**.

Respete las indicaciones de este manual y del **"MANUAL DE USO - SECCIÓN 2"**.

2 | INSTALACIÓN

El amplificador está dotado de:

- A** | Aletas para montaje en rack estándar de 19"
- B** | Asas frontales para levantar e instalar el aparato
- C** | Robusto bastidor de chapa, altura 3U
- D** | Pies antideslizantes de goma, extraíbles para el montaje en rack



3 | DESCRIPCIÓN

3.1 | ENTRADAS Y CONTROLES

3.1.1 | PANEL DELANTERO

1 ZONE SELECTOR (CH1-CH5)

Selectores independientes para asignar las señales de entrada a cada una de las 4 zonas.

2 GAIN (CH1-CH5)

Este botón regula la ganancia de la señal del canal; gírelo a la derecha para subir el nivel o a la izquierda para bajarlo.

3 HIGH (CH1-CH5)

Este botón permite enfatizar o atenuar las frecuencias altas para obtener la mezcla exacta con cualquier género musical y en cualquier ambiente.

4 LOW (CH1-CH5)

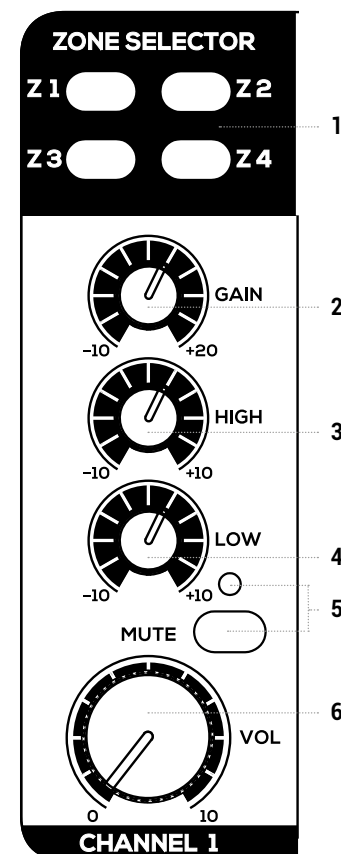
Este botón permite enfatizar o atenuar las frecuencias bajas para obtener la mezcla exacta con cualquier género musical y en cualquier ambiente.

5 MUTE & LED (CH1-CH5)

Pulse este botón para silenciar la fuente del canal seleccionado. El led encendido indica la activación del mando.

6 VOL (CH1-CH5)

Utilice este botón para ajustar el volumen del canal. Gírelo a la derecha para subir el nivel o a la izquierda para bajarlo.



7 PAIR Y LED BLUETOOTH®

Al inicializar la sincronización del Bluetooth® con su dispositivo, el led muestra el estado de la conexión. El volumen del streaming de audio se controla con el botón del canal 5. Para las instrucciones de sincronización y conexión de sus dispositivos, consulte el capítulo 4 - BLUETOOTH®.

8 VOLUME & VU METER (ZONE 1-4)

La escala de ledes muestra el nivel de la señal de salida para cada zona. El volumen de cada zona se controla con el respectivo botón VOLUME; gírelo a la derecha para subir el nivel o a la izquierda para bajarlo.

9 MONITOR PHONES (ZONES 1-4)

Pulse este botón para asignar la señal de cada zona a los controles PHONES y MONITOR.

10 PHONES VOLUME

Utilice este botón para establecer el nivel de la salida para auriculares PHONES. Los auriculares permiten monitorizar las señales de las 4 ZONAS.

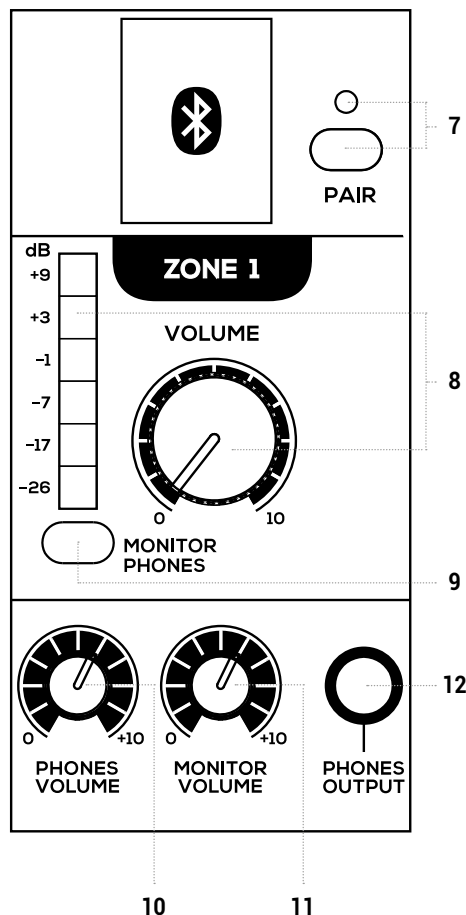
11 MONITOR VOLUME

Utilice este botón para establecer el nivel de la salida MONITOR.

12 PHONES OUTPUT

Salida para auriculares con tomajack estéreo de 6,35 mm.

NOTA: regule el volumen con el botón PHONES de modo prudente, a fin de evitar daños temporales o permanentes al oído.



13 MONITOR OUTPUT LEVEL

La escala de ledes indica el nivel de salida de la sección MONITOR.

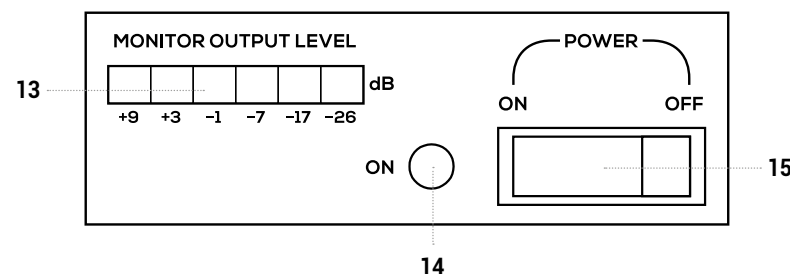
14 LED ON

Indicador de encendido del aparato.

15 POWER ON / OFF

Interruptor para encender y apagar el aparato.

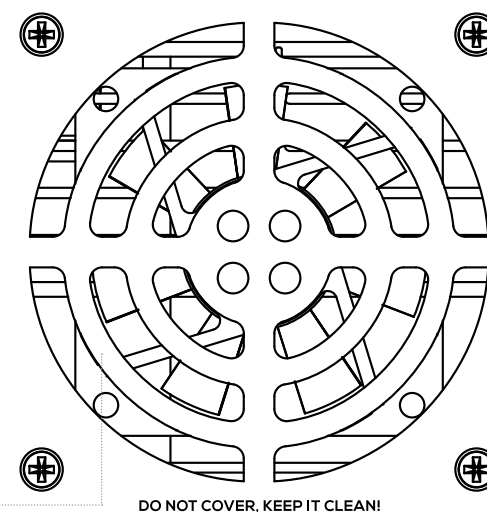
NOTA: para un funcionamiento correcto, encienda siempre el amplificador por último y apáguelo el primero. Antes de encender el amplificador, controle que todos los controles de volumen estén al mínimo.



3.1.2 | PANEL TRASERO

1 VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN Y RANURAS DE PASO DE AIRE

Para asegurar la refrigeración del amplificador y mantener la temperatura del panel dentro de los límites establecidos por la ley, es indispensable que haya una disipación correcta del calor, por lo cual se recomienda no obstruir ni cubrir de ningún modo los orificios de ventilación del panel trasero.



2 MONITOR LINE OUT

Salida de la señal Monitor para conectar un amplificador, grabadora o cualquier otro dispositivo externo que pueda recibir señales de nivel de línea.

3 MONITOR 1W 8Ω

Salida de la señal Monitor para conectar un altavoz pasivo y escuchar la señal.

4 PRIORITY

Si estos terminales se cortocircuitan mediante un interruptor o pulsador eléctrico externo, las señales de audio de las entradas 2-5 se atenúan, dando prioridad a las entradas 1 y TEL.

5 TEL PAGING

Este conector balanceado permite conectar una señal auxiliar externa, por ejemplo de una base microfónica o un teléfono fijo, con prioridad sobre todas las demás señales.

6 VOLTAGE SELECTOR

Selector de la tensión de alimentación. Generalmente, no es necesario utilizarlo porque la tensión se ajusta en la fábrica. **ATENCIÓN:** Antes de encender el aparato, asegúrese de que la tensión de la red y la del dispositivo coincidan.

7 MAINS INPUT

Toma CEI de entrada. El aparato se suministra con el cable de alimentación específico para la zona geográfica. Inserte el cable de alimentación eléctrica en esta toma, pero controle que el aparato esté apagado antes de conectar el cable a la red. Por su seguridad, no desconecte nunca el polo de tierra. El fusible de protección está integrado en la toma eléctrica.

ATENCIÓN: Cambie el fusible únicamente por otro del mismo tipo y con las mismas características. Si el fusible continúa quemándose, contacte con un centro de asistencia autorizado.

8 GND

Conexión a tierra del bastidor y de la masa eléctrica.

9 TEL ZONE

Este interruptor DIP permite seleccionar la zona a la cual asignar la señal auxiliar telefónica.

10 TEL VOLUME

Utilice este control para regular el volumen de la señal telefónica. Gire el trimmer con un pequeño destornillador de estrella.

11 SELECTOR BT/LINE Y ENTRADAS L/R CH

Este selector permite elegir la señal de entrada del canal 5 entre BLUETOOTH®

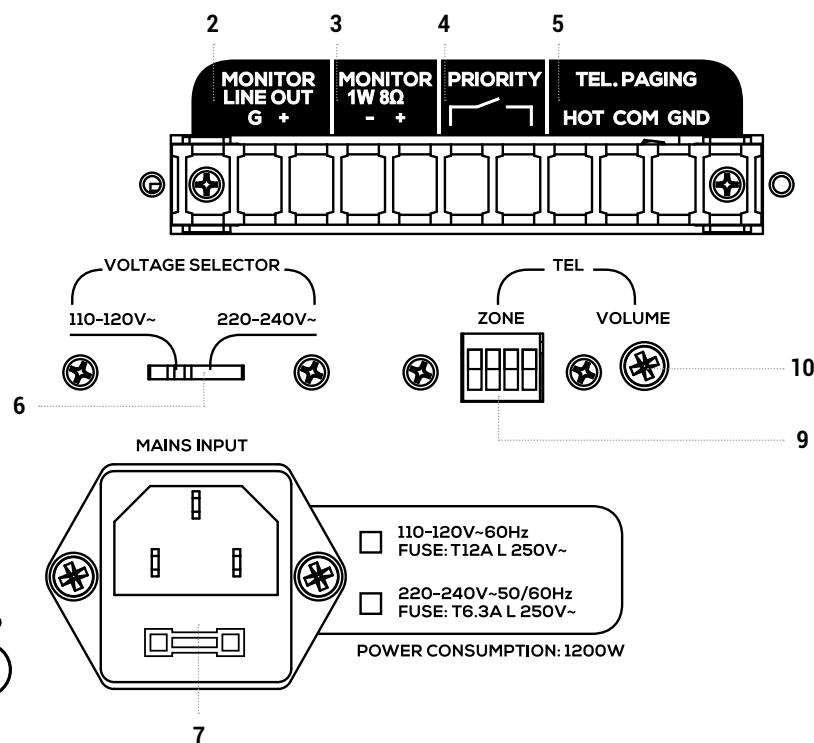
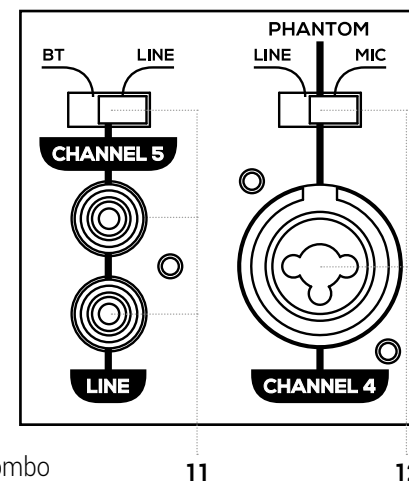
y LINE. La entrada de la señal de línea (LINE) para este canal proviene de las tomas RCA situadas debajo del selector.

12 SELECTOR Y ENTRADAS CH 1-4

Este selector permite elegir el tipo de señal de entrada de los canales 1-4 entre las siguientes opciones:

- LINE: señal de línea
- PHANTOM: micrófono con condensador
- MIC: micrófono dinámico.

El conector de entrada es un combo (XLR F + jack de 6,35 mm).



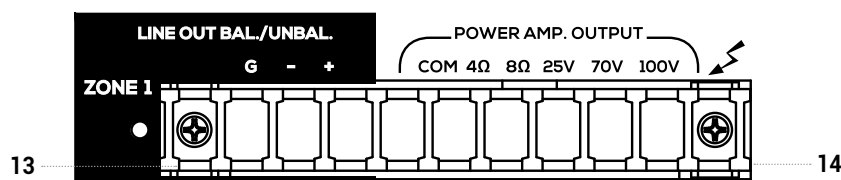
13 LINE OUT BAL/UNBAL (ZONE 1-4)

Salidas balanceadas/no balanceadas, no amplificadas, de la señal de salida para cada zona.

14 POWER AMP OUTPUT (ZONE 1-4)

Salidas amplificadas para sistemas con impedancia constante de 4 Ω y 8 Ω o con tensión constante de 25 V, 70 V y 100 V.

Conecte solo una salida amplificadora por cada zona, respetando la polaridad positivo/negativo del amplificador y de los difusores.

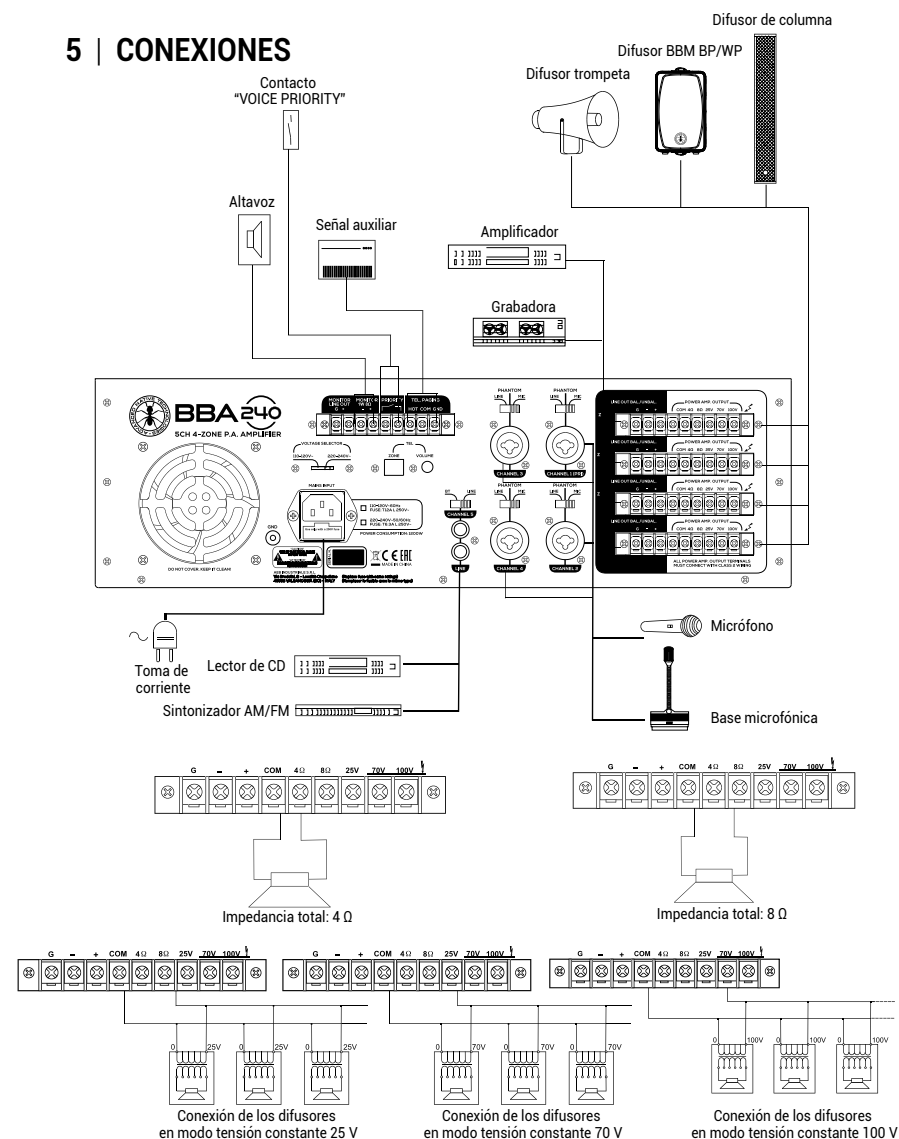


4 | BLUETOOTH®

Para emparejar un dispositivo Bluetooth® con el amplificador, proceda del siguiente modo:

- Cuando se enciende el aparato, el led azul parpadea lentamente.
- Pulse el botón PAIR durante 3 segundos hasta que el led comience a parpadear rápidamente, lo que indica el comienzo de la sincronización con su smartphone o tableta.
- En el menú Bluetooth® del dispositivo se señala el reconocimiento del amplificador con la sigla BBA 240, seleccione este nombre para hacer la conexión.
- Cuando se establece la conexión, el led permanece encendido con luz fija hasta que se desconecta el dispositivo.

5 | CONEXIONES



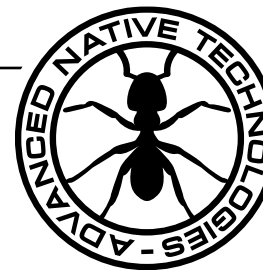
ATENCIÓN: La suma de la potencia de todos los difusores/altavoces cableados para cada canal no debe ser mayor que la potencia nominal del amplificador. Por motivos de seguridad, se aconseja que la suma de la potencia de todos los difusores/altavoces conectados al aparato BBA 240 sea inferior a los 3/4 de la potencia nominal del amplificador.

6 | SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	PILOTOS LUMINOSOS	SOLUCIÓN
No hay sonido o es demasiado bajo	Led POWER apagado	Controle que el aparato esté bien conectado a la toma de corriente eléctrica. Controle que el selector de tensión esté en la posición correcta. Asegúrese de que la clavija de red esté bien insertada en la toma.
	Led POWER encendido pero GAIN del canal de entrada bajado	Suba el nivel de GAIN
	Led POWER encendido, GAIN subido con botón MUTE presionado	Levante el botón MUTE
	Led POWER encendido pero VOL del canal de entrada bajado	Suba el nivel de VOL
	Led POWER encendido pero VOLUME de las zonas de salida bajado	Suba el volumen de los canales.
	Led POWER encendido, todos los controles activos pero Phantom no activada	Sitúe el selector de las entradas en la posición central para activar la alimentación Phantom
	Se han realizado las operaciones indicadas pero aún no hay sonido	Controle las conexiones entre las fuentes y las entradas.
Distorsión	Led PEAK encendido en una zona	Atenúe la ganancia de la entrada Asegúrese de no haber conectado una señal de línea a una toma MIC. Controle el nivel de la fuente. Atenúe el volumen de la zona
	Ledes rojos de todas las zonas encendidos continuamente	Atenúe GAIN/VOL de la entrada y/o VOLUME de las zonas
Sonido confuso		Asegúrese de no haber conectado varias fuentes activas al mismo tiempo en el mismo canal.
		Controle que no se haya conectado más de un altavoz para la misma zona

7 | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Conectores de entrada	CH1-4 - Combo XLR + jack de 6,35 mm CH5 - Pin jack Tel - RJ11
Sensibilidad de las entradas	CH1-4 - Mic/Phantom: -50 dBV; Line: -10 dBV balanceada CH5 - no balanceada -10 dBV Tel - balanceada -10 dBV
Relación señal/ruido	Mic > 65 dB Line > 75 dB Tel > 65 dB
Indicadores	5 ledes de MUTE para las entradas 1 led PAIR para el Bluetooth 4 indicadores de nivel de las zonas 1 indicador de nivel del monitor 1 led de encendido
Respuesta en frecuencia (-3 dB)	60 Hz - 17 kHz
Controles EQ - HIGH/LOW	+/-10 @ 10KHz; +/-10 @ 100Hz
THD	< 1%
Conectores de salida	Línea, monitor y altavoces - Phoenix auriculares - jack de 6,35 mm
Salidas POWER AMP. OUTPUT	Impedancia constante – 4 Ω / 8 Ω Tensión constante – 25 V / 70 V / 100 V
Potencia de salida POWER AMP. OUTPUT	120W RMS x 4CH @ 4 Ω
Salida MONITOR LINE OUT	1V (600 Ω)
Salida MONITOR 1 W / 8 Ω	1W RMS



www.ant-intomusic.com

Salidas LINE OUT BAL/UNBAL	2 V balanceada
Salida PHONES OUTPUT	1V (47Ω)
Protecciones	Cortocircuito, sobreintensidad, doble limitador
Refrigeración	Ventilador
Alimentación	Seleccionable 110-120 V~ o 220-240 V~
Fusible	T12A L 250 V / 110-120 V~ T6,3A L 250 V / 220-240 V~
Absorción máxima de potencia	1200W
Medidas (mm) (L x H x A)	483 x 133 x 395
Peso neto	7Kg
BLUETOOTH® V4.0	
Modulación	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Protocolos soportados	HFP V1.6, HSP V1.2, A2DP V1.2, AVRCP V1.4, DI V1.3
Potencia de transmisión	5dBm
Banda de frecuencia	2402 – 2480 MHz
Temperatura de funcionamiento	-40°C to +80°C

ENG The information contained in this manual have been carefully drawn up and checked. However no responsibility will be assumed for any incorrectness. This manual cannot cover all the possible contingencies which may arise during the product installation and use. Should further information be desired, please contact us or our local distributor. A.E.B. Industriale Srl can not be considered responsible for damages which may be caused to people and things when using this product. Specifications and features are subject to change without prior notice.

ITA Le informazioni contenute in questo manuale sono state attentamente redatte e controllate. Tuttavia non si assume alcuna responsabilità per eventuali inesattezze. Questo manuale non può contenere una risposta a tutti i singoli problemi che possono presentarsi durante l'installazione e l'uso dell'apparecchio. Siamo a vostra disposizione per fornirvi eventuali ulteriori informazioni e consigli. A.E.B. Industriale Srl non può essere ritenuta responsabile per danni o incidenti a cose o persone, causati o connessi all'utilizzazione o malfunzionamento dell'apparecchio. A.E.B. Industriale Srl si riserva il diritto di cambiare specifiche e aspetto del prodotto senza alcun preavviso.

FRA Les informations contenues dans cette notice ont été attentivement rédigées et contrôlées. Toutefois, notre responsabilité ne saurait être engagée quant aux éventuelles inexactitudes et/ou imprécisions des informations fournies. Cette notice ne peut pas fournir une réponse à chacun des problèmes qui peuvent éventuellement survenir pendant l'installation et l'utilisation de l'appareil. Raison pour laquelle nous restons à votre entière disposition pour tous renseignements et conseils complémentaires. A.E.B. Industriale Srl ne saurait être tenue pour responsable des dommages ou incidents aux biens et aux personnes provenant ou dépendant de l'utilisation ou du mauvais fonctionnement de l'appareil. A.E.B. Industriale Srl se réserve la faculté de modifier les spécifications et l'aspect du produit sans aucun préavis.

DEU Die Informationen in dieser Bedienungsanleitung wurden sorgfältig redigiert und kontrolliert. Für mögliche Ungenauigkeiten wird jedoch keinerlei Haftung übernommen. Diese Bedienungsanleitung kann eine Antwort auf alle Probleme geben, die bei Installation und Verwendung des Gerätes auftreten können. Für die Bereitstellung weiterer Informationen und Tipps stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Die Firma A.E.B. Industriale Srl kann für Sach- und Personenschäden, die in Zusammenhang mit der Verwendung oder dem nicht korrekten Funktionieren des Geräts auftreten, nicht haftbar gemacht werden. A.E.B. Industriale Srl behält sich das Recht auf Änderung technischer Daten und der Produktoptik ohne Vorankündigung vor.

ESP La información contenida en este manual ha sido redactada y controlada con atención. Aún así, el fabricante se exime de toda responsabilidad por posibles inexactitudes. Este manual no puede dar respuesta a todos los problemas que se pueden presentar durante la instalación y el uso del equipo. Estamos a vuestra entera disposición para facilitar toda la información y los consejos necesarios. A.E.B. Industriale Srl se exime de toda responsabilidad por daños materiales y personales o accidentes, causados o relacionados con el uso y los problemas de funcionamiento del equipo. A.E.B. Industriale Srl se reserva el derecho a modificar las especificaciones y el diseño del producto sin previo aviso.

ENG - Download this manual in other languages on www.ant-intomusic.com

POR - Baixe este manual em outros idiomas em www.ant-intomusic.com

CES - Stáhněte si tento manuál v jiných jazycích na adrese www.ant-intomusic.com

POL - Pobierz tę instrukcję w innych językach na stronie www.ant-intomusic.com

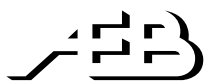


The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by AEB Industriale S.R.L. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Made in China
Prodotto in Cina

Fabriqué en Chine
Fabricado en China





A.E.B. Industriale Srl - Via Brodolini, 8 - Località Crespellano
40053 Valsamoggia - Bologna (ITALIA)
Tel +39 051 969870 - Fax +39 051 969725